



عربی به روشنی نو

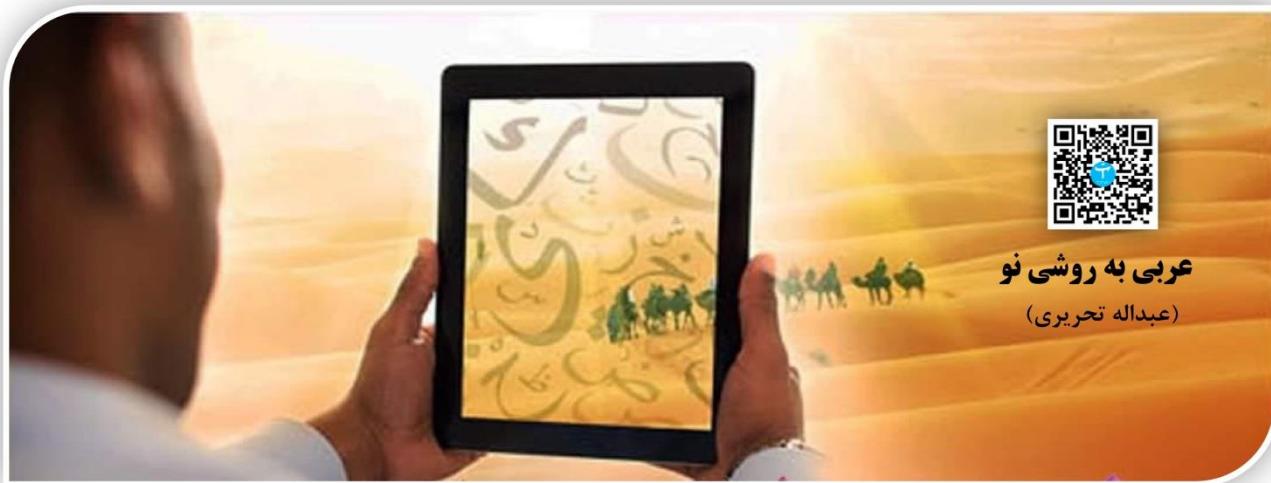
(عبدالله تحریری)

جزوه تکلیف قواعد عربی
(پایه هشتم متوسطه اول)

سال تحصیلی ۱۴۰۳-۱۴۰۴



این اثر، بعنوان کتاب کار برای استفاده در کلاس و منزل تهیه گردیده است.
کلیه حقوق این اثر برای سایت (عربی به روشنی نو) محفوظ می باشد.



عربی به روشنی نو
(عبدالله تحریری)

مقدمه - حمد و سپاس خدایی را که هر چه دارم از اوست.
مجموعه کتابهای تکالیف قواعدی عربی حاصل تجربیات شخصی من در زمینه تدریس زبان عربی بصورت مستقیم در داخل کلاس های درس با مشاهده ی نیازهای دانش آموزان می باشد و در آن کوشیده ام تا با روشهایی نو علاقمندی زیادی نسبت به این درس ایجاد گردد.

این کتاب شامل قواعد پایه هشتم عربی ، منطبق با اهداف کتاب درسی آموزش و پرورش می باشد و در آن تلاش شده تا دانش آموزان نکات قواعدی را در داخل کلاس بصورت مشارکتی یاد بگیرند و آن را جدول های طراحی شده تمرین کنند و در نهایت برای استمرار در یادگیری ، تکالیف مرتبط با قواعد عربی را در منزل کامل نمایند.

در این آموزش ها، از روشهای یادگیری معکوس ، یادگیری تطبیقی و یادگیری خرد و کلان در قالب انواع فلش کارتها و نمایش فیلم ، اجرای پانتومیم ، بازی با کلمات و استفاده شده و در انتهای جزوه بخش اختیاری شامل انشاء نویسی ، سرود ، ساخت روزنامه دیواری و دابسمش وجود دارد.

☺ پاسخنامه چاپی و تمام رنگی این اثر در پایان هر سال تحصیلی بهمراه فیلم های تدریس شده در زمانی معین با اعلام قبلی، روی سایت (عربی به روشنی نو) قرار می گیرد تا دانش آموزانی که موفق به تکمیل صفحات این کتاب کار در طول سال تحصیلی نشده باشند از پاسخنامه آن نیز استفاده نمایند.

در پایان آرزومندم سال تحصیلی خوبی را در کنار همدیگر سپری نماییم.

با تشکر - تحریری

الفهِرِس

١١	مُراجَعَةُ دروسِ الصَّفِ السَّابِعِ	الدَّرْسُ الْأَوَّلُ
٢٣	أَهْمَيَّةُ الْلُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ	الدَّرْسُ الثَّانِي
٣٥	مِهْنَتُكَ فِي الْمُسْتَقْبَلِ	الدَّرْسُ الثَّالِثُ
٤٧	الْتَّجَرِبَةُ الْجَدِيدَةُ	الدَّرْسُ الرَّابِعُ
٦١	الصَّدَاقَةُ	الدَّرْسُ الْخَامِسُ

**السلامُ عَلَيْكُمْ؛
أَهْلًا وَ سَهْلًا بِكُمْ فِي الصَّفِ الثَّامِنِ؛
كَيْفَ حَالُكُمْ؟**

سخن اول : بیان دلایل آموزش زبان عربی

آیا تا بحال با خود فکر کردید چرا باید در برنامه درسی کشور ما زبان عربی تدریس شود ؟



یادگیری زبان عربی به ما کمک می کند :

تا متون دینی اسلام مانند : قرآن کریم ، احادیث و دعاها را بهتر درک کنیم.

تا کلمات عربی آمیخته به زبان و ادبیات فارسی را راحت تر بفهمیم و ترجمه نماییم.

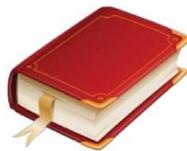
تا ارتباط کلامی موثری با افراد کشورهای همسایه در سفرهای زیارتی و سیاحتی داشته باشیم.

تا با یکی از شش زبان رسمی دنیا درسازمان ملل که افراد زیادی درجهان به آن سخن می گویند آشنا شویم.

تا در کارهای پژوهشی خود از بعضی متون دسته اول قدیمی که به زبان عربی است راحت تر استفاده نماییم.

تا زبان فارسی خود را پالایش و تقویت کنیم و ریشه های کلمات را دریابیم و معادل فارسی آن را بکار ببریم.

(مثال به جای جمله : به این سوالات جواب دهید بگوییم : به این پرسش ها پاسخ دهید). و)



کارد رکلاس اختیاری : (آشنایی با مقدمات عربی)

* ما به این ۱۰ فلش کارت مقدماتی برای شروع درس نیاز داریم.

۳

حرکات در عربی عبارتند از :

فتحه : —

كسره : —

ضمه : —

ساکن یعنی بدون حرکت : ۔

۲

زبان عربی دو نوع الف دارد:

همزه : اول کلمه می آید

الف ساکن : وسط کلمه می آید

مثل **إسماعيل**

همزه الف ساکن

۱

حروف الفبا در زبان عربی

۲۹ حرف می باشد، چهار

حرف در زبان عربی وجود

ندارد : (گ، چ، پ، ژ)

ا، ا، ب، ت، ث، ج، ح، خ

د، ذ، ر، ز، س، ش، ص،

ض، ط، ظ، ع، غ، ل، ف،

ق، ک، م، ن، و، ه، ی

۶

تنوین ها عبارتند از :

نصب : — صدای آن

جر : — صدای ان

رفع : — صدای آن

تنوین نصب گاهی با (الف)
و گاهی بدون (الف) می آید
مثل : **كتاباً، هدى، امرأةً****۵**

حروف شمسی :

ش ن ل ذ ر ض ظ ر

د س ص ث ت ط

این حروف تشدید دارند و (ال)
آنها بدون (ل) خوانده می شود
مثل) **الشمس ، الشّجَر****۴**

حروف قمری :

ح ق ا ك ه غ م

خ و ف ع ج ي ب

حروف (ال) با این حروف همراه
ساکن می آيد و خوانده می شود.مثل) **الْقَمَر ، الْبَنْت****۹**

علامتهای تشخیص اسم :

داشتن (ال) : **الكتاب**داشتن تنوین : **كتاباً، كتاب**اضافه شدن : **كتاب المُعَلَّم**بعداز یا آمدن : **يا رسول الله**علامت کسره : **في المدرسة**سه حرفی ساکن دار : **ذهب****۸**

كلمات سه نوع است :

اسم : برای نامیدن است.

مثال) **على ، كتاب ، البقرة**فعل : برای انجام کار در زمان
است. مثال) **كتب (نوشت)**حرف : بتنهایی کاربرد ندارند.
مثال) **في : در / من : از****۷**

گاهی تنوین به معنی (ی) و

گاهی به معنی (است) می آید

مثل) **كتاب (كتابی)**

هذا كتاب (این كتابی است)

تنوین بر روی اسم افراد ،

ترجمه نمی شود. مثل) **على**

(ال) و تنوین ، با هم نمی آیند



الصّحة

حرکت در پایین تشدید باید کسره است

حرکت در بالای تشدید باید : فتحه است

۱۰



سلط بر قواعد سال گذشته



کار در کلاس اول : (آشنایی با تعداد و جنسیت و اسم اشاره)

اسم اشاره دور	اسم اشاره نزدیک	مثال	علامت	ترجمه فارسی	تعداد
					فرد مذکر
					فرد مونث
					مثنی مذکر
					مثنی مونث
					جمع مذكر سالم
					جمع مونث سالم
					جمع مكسر انسان
					جمع مكسر غیر انسان

* جمع مذكر سالم باید سه ویژگی داشته باشد :

- ۱- باید باشد. مثلا از کلمه (کتاب) جمع مذكر سالم ساخته نمی شود. کتابونَ ، کتابینَ غلط است.
- ۲- باید باشد. مثلا از کلمه(مریم) جمع مذكر سالم ساخته نمی شود. مریمونَ ، مریمینَ غلط است.
- ۳- باید باشد. مثلا از کلمه (رجل) جمع مذكر سالم ساخته نمی شود. رجلونَ ، رجلینَ غلط است.

* جمع مونث سالم باید دو ویژگی داشته باشد :

- ۱- هنگام اضافه کردن (ات) باید از آخر کلمه (ة ة) را حذف کنیم . مثال عاملة : عاملات
- ۲- حرف (ت) نباید جز اصلی کلمه باشد. مثلا کلمه های بنات ، أصوات ، نیات جمع مونث سالم نیستند بلکه جمع مكسرند

* جمع های مكسر غیر انسان را باید بحساب آوریم. اشجار / كُتب

* اسم های اشاره جمع های مكسر غیر انسان را باید بشكل می نویسیم . هذه اشجار / تلکَ اشجار

* هولاء و اولئک مخصوص است. هولاء رجال (اینها مردان هستند) / اولئکَ رجال (آنها مردان هستند)

* هولاء و اولئک + ال = بصورت ترجمه می شود. هولاء الرجال (این مردان) / اولئکَ الرجال (آن مردان)

* هنا : برای اشاره مکانی نزدیک است. بمعنى هُنا : برای اشاره مکانی دور است . بمعنى



تکلیف در منزل

* جنسیت مخالف کلمات زیر را بنویسید.

..... وَلَد : رَجُل : الْمُعْلِم :
..... طَالُوبُون : رِجَال : طَالِبَة :
..... شَجَر : أُمْ : وَالِد :
..... تِلْكَ : هَذَا : طَالِبَان :

* برای جمع های مكسر زیر اسم اشاره مناسب قرار دهید.

..... الْأَشْجَار (این درختان)
..... جِبَال (آن کوه ها)
..... الْعُلَمَاء (این دانشمندان)

* جای خالی را با استفاده از کلمات داده شده کامل کنید.

صَابِرَانٍ <input type="checkbox"/>	صَابِرٌ <input type="checkbox"/>	صَابِرُونَ <input type="checkbox"/>	صَابِرَاتٌ <input type="checkbox"/>	الْف) هَوَلَاء رِجَال
نَاجِحَتَانٍ <input type="checkbox"/>	نَاجِحٌ <input type="checkbox"/>	نَاجِحَةٌ <input type="checkbox"/>	نَاجِحَاتٌ <input type="checkbox"/>	ب) اولئک لاعبات
مَسْرُورَاتَانٍ <input type="checkbox"/>	مَسْرُورٌ <input type="checkbox"/>	مَسْرُورَانٍ <input type="checkbox"/>	مَسْرُورَاتٌ <input type="checkbox"/>	الْف) هَاتَان الْمَرْأَتَان
نَاجِحَتَانٍ <input type="checkbox"/>	مُرْتَفِعَانٍ <input type="checkbox"/>	مُرْتَفِعٌ <input type="checkbox"/>	جَمِيلَاتٍ <input type="checkbox"/>	ب) هَذَانِ الْجَبَلَانِ

* اسمهای داده شده را در جای مناسب خود قرار دهید.

(الوالدان ، العُلَمَاء ، حَدِيقَتَانِ ، حافظینَ ، نافِدَتَانِ ، الرِّجْلَانِ ، حافظاتُ ، حافظونَ ، معلمات ، أحیاء)

جمع مكسر	مثنی مذكر	مثنی موثر	جمع مذكر سالم	جمع موثر سالم

* جای خالی را با کلمات داده شده کامل کنید. (معلماتُ ، معلمونَ ، رجلانِ ، إمرأةانِ)

..... / هَوَلَاء / هَاتَان / اولئک
------------------------	-----------------------	---------------------

* کدام کلمه از نظر معنایی و دستوری با کلمات ناهماهنگ است.

لَك <input type="checkbox"/>	هَذَان <input type="checkbox"/>	هَذِه <input type="checkbox"/>	الْف) هَذَا <input type="checkbox"/>
جَبَلَانِ <input type="checkbox"/>	نَسِيَان <input type="checkbox"/>	بَنِتَانِ <input type="checkbox"/>	ب) وَلَدَانِ <input type="checkbox"/>

ادامه تکلیف در منزل



۱) در کدام گزینه تمام کلمات از نظر معنایی و دستوری با هم مناسب دارند؟

- الف) هذا ، اوئلک ، صابر ، فی
- ب) صَدَاقَة ، شَجَرَة ، فَائِزَة ، عَدَاوَة
- ج) أَطْفَال ، طَالِبَات ، مَوْت ، نِسْيَان
- د) وَلَكَ ، بِنْت ، مَرْءَة ، نَافِذَة

۲) در کدام گزینه بترتیب جمع مذکر سالم ، مثنی مونث ، جمع مکسر ، جمع مونث سالم آمده است.

- الف) الطَّالِبَات ، الْعُلَمَاء ، الْكَاتِبُون ، الْمُعَلِّمَاتِ
- ب) الْعُلَمَاء ، الْكَاتِبُون ، الْمُعَلِّمَاتِ
- ج) الْمُعَلِّمَاتِ ، الطَّالِبَات ، الْكَاتِبُون ، الْعُلَمَاء
- د) الْكَاتِبُون ، الْمُعَلِّمَاتِ ، الْعُلَمَاء ، الطَّالِبَات

۳) کلمه عالموں برای کدام گزینه مناسب می باشد؟

- الف) هولاء المونون ، ب) اوئلک الموناٹ ، ج) هذان المونان ، د) هذا المونن ،



۴) اسم اشاره مناسب را مشخص نمایید؟

- الف) هذان
- ب) اوئلک
- ج) هاتان
- د) تلک

۵) کدام جمع مذکر سالم صحیح می باشد؟

- الف) عاملتوں
- ب) شجروں
- ج) صابروں
- د) رجلوں

۶) اسم اشاره در کدام عبارت صحیح آمده است؟

- الف) ذلک البنت ناجحة
- ب) تلک الرجل ناجح
- ج) هذا امرأة في البيت
- د) هذه الطالبة عاملة

۷) در کدام گزینه همه اسم ها مونث هستند؟

- الف) عالمة ، تلک ، لوحة ، شجر
- ج) قيمة ، جزيرة ، جبل ، مریم
- ب) عالم ، هذه ، القمر ، آفة
- د) لوحة ، الشمس ، مرأة ، هذه

۸) اسم اشاره در کدام عبارت صحیح آمده است؟



۹) در کدام گزینه اسم مثنی نیامده است؟

- الف) هاتان الرجال ناجحان
- ج) هذان الجنان ، مُرْتَفَعَانِ
- ب) هاتان البنات عاملاتِ
- د) هاتان الطالبات نظيفاتِ
- الف) الدهر يومان
- ب) هاتان نافذاتِ
- ج) آفة العلم نسيان
- د) رأيان خير

۱۰) کدام کلمه جمع مکسر نیست؟

- الف) شهر
- ب) مواعظ
- ج) أسبوع
- د) آلام

۱۱) کدام کلمه جمع مونث سالم نیست؟

- الف) عالمات
- ب) أصوات
- ج) معلمات
- د) مكتبات



کار در کلاس دوم : (آشنایی با جدول کلمات پرسشی)

معنی فارسی جملات زیر را بنویسید	ترجمه فارسی کلمات پرسشی را بنویسید	کلمات پرسشی
هل هذا كتاب؟	بمعنى :	أ ؟ ، هل ؟
من معلمك؟	بمعنى :	من ؟
من هو المدير؟ من هي المديرة؟	بمعنى :	من هو ؟ من هي ؟
لمن، هذه السيارة؟	بمعنى :	لمن ؟
ما هذا؟	بمعنى :	ما ؟
ما هو الرجل؟ ما هي المرأة؟	بمعنى :	ما هو ؟ (مذكر) ما هي ؟ (موث)
ماذا في هذه كتاب؟	بمعنى :	ماذا ؟
لماذا ذهبَ؟	بمعنى :	لماذا ؟
أين المعلم؟	بمعنى :	أين ؟
من أين أنت؟	بمعنى :	من أين ؟
كم الساعة؟	بمعنى :	كم ؟
كيف حالك؟	بمعنى :	كيف ؟
متى ذهبت؟	بمعنى :	متى ؟
من أى مدينةِ أنت؟	بمعنى :	أى
بِمَ ذَهَبْتَ؟	بمعنى :	بِمَ

(اگرچون می توانید براحتی تمرین اول و سوم و نهم کتاب درسی را حل نمایید)



کار در کلاس سوم : (آشنایی با اعداد و کلمات)

اعداد تقریبی (در ترجمه با - م می آید)	اعداد اصلی (شكل ریاضی دارد : ۱، ۲، ۳ و)
الأول : يكم	واحد : يك
الثاني :	الثانٍ :
الثالث :	الثالثة :
الرابع :	أربعة :
الخامس :	خمسة :
السادس :	ستة :
السابع :	سبعة :
الثامن :	ثمانيه :
التاسع :	تسعة :
العاشر :	عشرة :
الحادي عشر :	احد عشر :
الثانى عشر :	اثنا عشر :

فصل ها	روزهای هفته	جهت ها	اوقات	رنگها و وعده
ربيع :	السبت :	أمام :	اليوم :	أبيض :
صيف :	الاحد :	فوق :	أمس :	أحمر :
خريف :	الاثنين :	تحت :	الغد :	أخضر :
شتاء :	الثلاثاء :	خلف :	يَوْم :	أزرق :
فصل :	الأربعاء :	وراء :	ايام :	أسود :
شهر :	الخميس :	على :	نهار :	أصفر :
شهور :	الجمعة :	جنب :	ليل :	الفطور :
سنوات :	الاسبوع :	يمين :	صباح :	الغداء :
سنوات :	الاسبابع :	يسار :	مساء :	العشاء :



کار در کلاس چهارم : (آشنایی با نکات ترجمه کلمات)

کلمه (عندَ ، لَ ، لَـ) گاهی بمعنی نزد ، برای و گاهی بمعنی دارد ، بکار می رود. **عندی (دارم)**
لَـنَا مَكْتَبَةٌ وَاسِعَةٌ خدا نام های نیکو دارد. کتابخانه ای وسیع داریم.
 عند اگر با اسم زمان بیاید هنگام ترجمه می شود . **عندَ الغروب**

کلمه گُل گاهی بمعنی هر و گاهی بمعنی همه است.

کُل : اگر با اسم مفرد بیاید (هر) ترجمه می شود. **كُلْ رجِلٍ (هر مردی)**

كُلْ رجَالٍ (همه مردان)



کار در کلاس پنجم : (آشنایی با انواع ضمیر)

ضمایر کلماتی هستند که جانشین اسم می شوند.

ضمایر متصل مالکیتی			ضمیر منفصل (جدا)		
مثال	ترجمه ضمیر	شكل ضمیر	ترجمه ضمیر	شكل ضمیر	چندمین شخص
	ش	◦	او (مذكر)		فرد مذکر غایب
	شان	◦	آن دو (مذكر)		ثنی مذکر غایب
	شان	◦	ایشان (مذكر)		جمع مذکر غایب
	ش	◦	او (موئث)		فرد موئث غایب
	شان	◦	آن دو (موئث)		ثنی موئث غایب
	شان	◦	ایشان (موئث)		جمع موئث غایب
	ت	◦	تو (مذكر)		فرد مذکر مخاطب
	تان	◦	شما دو نفر (مذكر)		ثنی مذکر مخاطب
	تان	◦	شما چند نفر (مذكر)		جمع مذکر مخاطب
	ت	◦	تو (موئث)		فرد موئث مخاطب
	تان	◦	شما دو نفر (موئث)		ثنی موئث مخاطب
	تان	◦	شما چند نفر (موئث)		جمع موئث مخاطب
	م	◦	من (مشترک)		من مذکر و موئث
	مان	◦	ما (مشترک)		ما مذکر و موئث

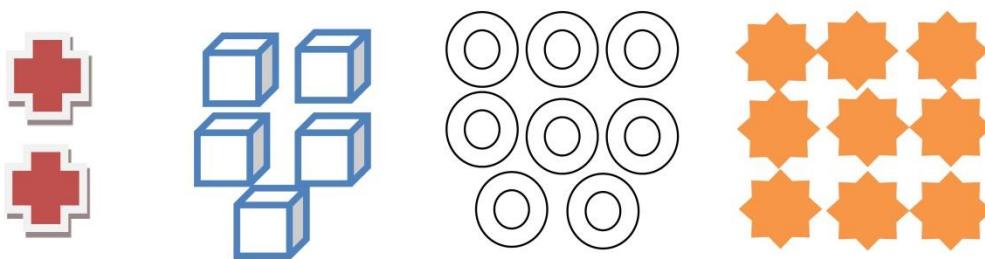
در کتابهای جدید ضمایر بر اساس دسته بندی فارسی خوانده می شود که بدین صورت می باشد. أنا، أنتَ أنتِ و



تکلیف در منزل

- ۱) جاهای خالی را با کلمات مناسب پر کنید.
..... هي المرأة ؟ هي طبيبة هذا الجوال ؟ لمريم إنّ ؟ أنا ايراني
- ۲) پرسش مناسب برای جمله‌ی (المحمد طالب صَفَ الثانی) کدام گزینه است؟
الف) مَنْ ذَلِكَ ؟ ب) لِمَنْ هَذَا الْمَفْتَاحُ ؟ ج) مَنْ هَذَا ؟ د) هَلْ هَذَا مَفْتَاحُ الْبَيْتِ ؟
- ۳) کلمه پرسشی در کدام گزینه نادرست است؟
ب) مَنْ هَذَا الْوَلْدُ الصَّغِيرُ ؟ محمد
د) لِمَنْ هَذِهِ السِّيَارَةُ ؟ الجوال
الف) مَنْ هُوَ ؟ هو على
ج) هَلْ هُوَ سَاقِي ؟ نَعَمْ
- ۴) کدام کلمه ناهمانگ است؟
الف) ماذا ب) ماهی ج) ماهو د) لمن
- ۵) با توجه به کلمات داده شده، جاهای خالی زیر را کامل کنید (من ، ما ، هُو - هي ، هَل)
ب) أَنْتَ ؟ من ایران
الف) المُعْلِم ؟ في الصَّفَّ
- ۶) کلمه پرسشی مناسب را برای جمله مدرسه ؟ على اليمين انتخاب کنید.
الف) ماهو ب) أين ج) من أين د) ماذا
- ۷) با توجه به کلمات داده شده، جاهای خالی زیر را کامل کنید (من ، ثلاثة ، كم - سَبَعة ، هَل)
ب) أربعة ، خَمْسَة ، سِتَّة ، ، ثمانية و....
الف) عدد أيام الأسبوع ؟
- ۸) کدام کلمه از نظر معنایی و دستوری با بقیه کلمات ناهمانگ است.
..... سَنَة سَبَعة الشّهور سَبَعة الأشياء الْوَالَدَيْن تَسْعَة

۹) در مقابل هر تصویر اعداد خواسته شده را بنویسید.



۱۰) معادل عبارت فارسی ضمیر متصل قرار دهید.

- كتاب : (كتابات) (مذكر) / قلم : (قلمم) / دفتر : (دفاتران) (مذكر)
- كتاب : (كتابش) (مونث) / قلم : (قلممان) / بيت : (خانه تان)(مونث)



کار در کلاس ششم : (آشنایی با فعل ماضی)
فعل ماضی بر انجام کاری در زمان گذشته اشاره دارد. **ذهب (رفت)**
فعل ماضی با اضافه کردن (ضمایر متصل فعلی) به آخر فعل ساخته می شود.

اکنون از فعل ذهب فعل ماضی بسازید	فعل ماضی	فرمول فعل ماضی	ضمایر	*
.....	ذهب (رفت)	فعل = فعل	هو	۱
.....	ذهبا (رفتند)	..... = فعل + ا	هما	۲
..... = فعل + و	هم	۳
..... = فعل + ث	هي	۴
..... = فعل + تا	هما	۵
..... = فعل + ن	هن	۶
..... = فعل + ت	انت	۷
..... = فعل + تما	انتما	۸
..... = فعل + ثم	انتم	۹
..... = فعل + تٰ	انتٰ	۱۰
..... = فعل + تُما	انتما	۱۱
..... = فعل + تُن	انتُن	۱۲
..... = فعل + ث	أنا	۱۳
..... = فعل + نا	نحن	۱۴
در کتابهای جدید فعل ماضی بر اساس دسته بندی فارسی خوانده می شود :				
فعل / فعلت / فعلت / فعلتنا / فعلتم / فعلتمنا / فعلوا / فعلنا / فعلتما / فعلتنا				
فعل ماضی منفی : فعل ماضی با حرف (ما) منفی می شود. مثال أكـل : خورد / ما أكـل : نخورد				
فعل در وسط جمله از اسم یا ضمیر قبل خود پیروی می کند. مثال الرـجـال ذـهـبـوا إلـى السـفـر				
فعل ماضی در اول جمله + اسم ال دار = فعل بصورت می آید. مثال ذهب الرـجـال				
اسم بدون (یا و أيـها و أيـتها) مخصوص (هو ، هما ، هم ، هي ، هما ، هنـ) است. مثال (الرـجـل ذـهـبـ)				
اسم دارای (یا ، أيـها ، أيـتها) مخصوص (أنت ، أنتـما ، أنتـم ، أنتـ ، أنتـما ، أنتـنـ) است. (يا أيـها الرـجـل هل ذـهـبـتـ؟				



کار در کلاس هفتم : (آشنایی با بخشی از فعل مضارع)
فعل مضارع بر انجام کاری در زمان حال اشاره دارد. **يَذَهِبُ** (می رود) !



فعل مضارع با اضافه کردن (أ، نـ، تـ، يـ) به اول کلمه و تغیر آخر آن ساخته می شود.

از فعل ذَهَبَ فعل مضارع بسازید	فعل مضارع	فرمول فعل مضارع	ضمایر	*
..... =	أ + فعل	أنا	۱۳
..... =	تـ + فعل	انت	۷
..... =	تـ + فعل + يـ	انت	۱۰
..... =	يـ + فعل	هوـ	۱
..... =	تـ + فعل	هيـ	۴
..... =	نـ + فعل	نحن	۱۴

در کتابهای جدید فعل مضارع بر اساس دسته بندی فارسی خوانده می شود : أفعال / تَفعُل / تَفعَلَينَ و ...

فعل مضارع منفی : فعل مضارع با حرف (ما) و (لا) منفی می شود. **ما تَذَهَّبُ لا تَذَهَّبُ** / (نمی روی)

يا (أيها) + تَفعُل = مخصوص ضمیر انت است. **مثال: يا نَجَارٌ تَعْمَلُ جَيْدًا** (کار می کنی)

تَفعُل بدون يا (أيها) = مخصوص ضمیر هی است. **مثال: هَذِهِ الِّبِنْتُ تَعْمَلُ فِي الْمُخْتَبِرِ** (کار می کند)



کار در کلاس هشتم : (آشنایی با بخشی از فعل مستقبل)

فعل مستقبل بر انجام کاری در زمان آینده اشاره دارد. **سَيَذَهِبُ** (خواهد رفت) !

فعل مستقبل با اضافه کردن (سـ یا سـوفـ) به اول فعل مضارع ساخته می شود.

فعل مستقبل	فرمول مستقبل	فعل مستقبل	فرمول مستقبل	ضمایر	*
..... =	سـوفـ + أفعال	..... =	سـ + أفعال	أنا	۱۳
..... =	سـوفـ + تَفعُل	..... =	سـ + تَفعُل	انت	۷
..... =	سـوفـ + تَفعَلَينَ	..... =	سـ + تَفعَلَينَ	انت	۱۰
..... =	سـوفـ + يَفعُل	..... =	سـ + يَفعُل	هوـ	۱
..... =	سـوفـ + تَفعُل	..... =	سـ + تَفعُل	هيـ	۴
..... =	سـوفـ + نَفعُل	..... =	سـ + نَفعُل	نحن	۱۴

فعالیت داخل کتاب : خواندن لغات / نوشتمن ترجمه ها / حل تمرینات

□ تکلیف تشریحی و تستی مرور قواعد درس دوّم



۱) درجای خالی فعل ماضی مناسب قرار دهید.

أنت الكتاب (تو آن کتاب را خواندی) (باید از فعل قراء ماضی بسازید)

أنا الى المدرسة (من به مدرسه رفتم) (باید از فعل ذهَبَ ماضی بسازید)

أنت إلى الصورة (تو به آن عکس نگاه کردی) (باید از فعل نَظَرَ ماضی بسازید)

۲) درجای خالی فعل مضارع مناسب قرار دهید .

أنت الكتاب (تو آن کتاب را می خوانی) (باید از فعل قراء مضارع بسازید)

أنا الى المدرسة (من به مدرسه می روم) (باید از فعل ذهَبَ مضارع بسازید)

أنت إلى الصورة (تو به آن عکس نگاه می کنی) (باید از فعل نَظَرَ مضارع بسازید)

۳) عبارات صحیح را با (ص) و عبارات غلط را با (غ) مشخص نمایید. (مطابقت فعل و ضمیر)

أنا أخدم الناس في حياتي

أنت تَنْجِحُينَ فِي الامتحانِ

أنت تفهم هذا النص الان

أنت أعملُ فِي المزرعةِ

يا أختي هل تذهبين الى المكتبة

أنا جَعَلْتُ كتابِي فِي المِحْفَظَةِ

۴) کدام گزینه مناسب جای خالی می باشد. أَيْهَا الْوَلَدُ ، هَل الطَّعَامُ أَمْسِ

الف) تَأْكُلُ

ب) أَكَلْتَ

ج) تَأْكِلْيَنَ

د) أَكَلَتْ

۵) کدام ضمیر مناسب جای خالی می باشد. تَفْعِيلِنَ خَيْرُ الْأُمُورِ

الف) أنتِ

ب) أنتَ

ج) أنا

د) هيچکدام

۶) شکل مضارع فعلهای زیر در کدام گزینه به ترتیب آمده است . كَتَبْتُ ، نَصَرْتُ ، جَعَلْتَ

الف) تَكْتُبُ ، تَصْرِينَ ، تَجْعَلُ

ب) أَكْتُبُ ، تَصْرِينَ ، تَجْعَلُ

ج) أَكْتُبُ ، تَصْرِيرُ ، تَجْعَلِيَنَ

د) تَكْتُبِينَ ، أَنْصُرُ ، تَجْعَلُ

۷) در کدام گزینه فعل ماضی و مضارع مطابق با ضمیر آن نیامده است.

الف) أنا قَدَرْتُ و أَقْدَرُ

ب) أَنْتَ ذَهَبْتَ و تَذَهَّبُ

ج) أَنْتِ خَرَجْتِ و تَخْرِجِينَ

د) أَنْتَ دَخَلْتَ و تَدْخِلَيَنَ



۸) در کدام گزینه همه افعال مضارع هستند.

الف) تَشَرِّبُ ، أَنْفَعُ ، تَعْرِفِينَ

ب) رأَيْتُ ، كَتَبَتَ ، تَكْتُبِينَ

ج) تَرَجَّعُ ، نَجَحْتُ ، أَغْسِلُ

د) عَلِمْتُ ، أَعْلَمُ ، تَسَأَلُ

□ تکلیف تشریحی و قستی مرور قواعد درس سوم



۱) درجای خالی فعل مضارع مناسب قرار دهید.

- أنا الامن في بلادي (من امنيت را در کشورم حفظ می کنم) (از کلمه حفظ ، مضارع بسازید)
 أنت في امتحانكَ (تو در امتحانت موفق می شوی) (از کلمه نجح ، مضارع بسازید)
 هل أنت ملابسي؟ (آیا تو لباس هایم را می شوری؟) (از کلمه غسل مضارع بسازید)

۲) درجای خالی فعل مستقبل (آینده) مناسب قرار دهید . (همیشه فعل مستقبل را از مضارع بسازید نه از ماضی)

- أنا الامن في بلادي (من امنيت را در کشورم حفظ خواهم کرد) (از کلمه حفظ ، آینده بسازید)
 أنت في امتحانكَ غداً (تو در امتحانت فردا موفق خواهی شد) (از کلمه نجح ، آینده بسازید)
 هل أنت ملابسي غداً؟ (آیا تو لباس هایم را فردا خواهی شست؟) (از کلمه غسل آینده بسازید)

۳) نکته مهم) اکنون دو سوال (الف و ب) را با هم مقایسه کرده و تفاوتشان را در یک خط بنویسید.

عبارات صحیح را با (ص) و عبارات غلط را با (غ) مشخص نمایید. (باید فعل و ضمیر باهم مطابقت داشته باشند)



- أنت سوق تخدمين الناس في حياتي
 أنت سوق تفهم هذا النص الان
 يا أختى هل ستذهبين الى المكتبة
 أنت ستجدين في الامتحان
 أنت سأعمل في المزرعة
 أنا سأجعل كتابي في المحفظة

۴) کدام گزینه مناسب جای خالی می باشد. أيتها الوالدة ، هل الطعام غداً

- الف) ستطبخ ب) سوق تطبخ ج) سوق تطبخين د) سوق أطْبُخ

۵) کدام ضمیر مناسب جای خالی می باشد. سوق تكتبين الرسائل

- الف) أنت ب) أنت ج) أنا د) هيچکدام



۶) نوع فعل هایی که زیرشان خط کشیده شده بترتیب در کدام گزینه آمده است ؟

(أنا سأقرأ دروسى بـ دقة و أنت تذهب في المصنع و أنت عملت في المطبخ)

- الف) ماضی ، مضارع ، مستقبل
 ج) ماضی ، مضارع ، مضارع
 ب) مضارع ، ماضی ، مستقبل
 د) مستقبل ، مضارع ، ماضی



□ تکلیف تشریحی و تستی مرور قواعد درس چهارم



۱) درجای خالی فعل ماضی مناسب قرار دهید.

- | | |
|---|--------------------------------|
| هو الكتاب (او آن کتاب را خواند) | (باید از فعل قراء ماضی بسازید) |
| هي إلى الصورة (او به آن عکس نگاه کرد) | (باید از فعل نظر ماضی بسازید) |
| نحن إلى المدرسة (ما به مدرسه رفیم) | (باید از فعل ذهب ماضی بسازید) |

۲) درجای خالی فعل مضارع مناسب قرار دهید.

- | | |
|--|---------------------------------|
| هو الكتاب (او آن کتاب را می خواند) | (باید از فعل قراء مضارع بسازید) |
| هي إلى الصورة (او به آن عکس نگاه می کند) | (باید از فعل نظر مضارع بسازید) |
| نحن إلى المدرسة (ما به مدرسه می رویم) | (باید از فعل ذهب مضارع بسازید) |

۳) درجای خالی فعل مستقبل (آینده) مناسب قرار دهید.

- | | |
|---|---------------------------------|
| هو الكتاب (او آن کتاب را خواهد خواند) | (باید از فعل قراء آینده بسازید) |
| هي إلى الصورة (او به آن عکس نگاه خواهد کرد) | (باید از فعل نظر آینده بسازید) |
| نحن إلى المدرسة (ما به مدرسه خواهیم رفت) | (باید از فعل ذهب آینده بسازید) |

۴) کدام گزینه مناسب جای خالی می باشد. هو كلام الحق دائمًا

- | | | | |
|-----------|-----------|---------|---------|
| الف) تقول | ب) تقولين | ج) يقول | د) نقول |
|-----------|-----------|---------|---------|

۵) کدام ضمیر مناسب جای خالی می باشد. نكتب واجباتنا اليوم

- | | | | |
|----------|--------|--------|--------|
| الف) أنت | ب) أنا | ج) أنت | د) نحن |
|----------|--------|--------|--------|

۶) چند فعل مضارع و ماضی در جمله زیر وجود دارد ؟

(مریم تشتری وسائل الطبخ و على یشتري وسائل الرياضة اليوم)

- | | | |
|---------------------------------|-------------------------------|-----------------|
| الف) يك فعل ماضی و يك فعل مضارع | ب) دو فعل ماضی و يك فعل مضارع | ج) دو فعل مضارع |
|---------------------------------|-------------------------------|-----------------|

- | |
|----------------|
| د) دو فعل ماضی |
|----------------|



۷) شکل مضارع فعلهای زیر در کدام گزینه به ترتیب آمده است.

كتب ، نصرنا ، جعلت

الف) تكتب ، تنصرین ، تجعل

ب) أكتب ، تنصرین ، تجعل

ج) أكتب ، تنصر ، تجعلین

د) يكتب ، تنصر ، تجعل

۸) در کدام گزینه فعل ماضی و مضارع مطابق با ضمیر آن نیامده است.

- | | | | |
|-----------------------|------------------|-------------------|-------------------|
| الف) نحن قدرنا و نقدر | ب) هو ذهب و يذهب | ج) هي خرجت و تخرج | د) هو دخلت و يدخل |
|-----------------------|------------------|-------------------|-------------------|

۹) در کدام گزینه همه افعال مضارع هستند.

ب) رأيت ، كتب ، تكتبين

الف) تشرب ، نفعت ، تعرفيں

د) يعلم ، نعلم ، تسأل

ج) ترجم ، نجحت ، أغسل



□ تکلیف تشریحی و تستی مرور قواعد درس پنجم

۱) جملات زیرا ترجمه کنید و فعل های مضارع را در جمله های زیر پیدا کنید.

بعَدَمَا لَا يَسْمَحُ لِي والِدِي وَ لَا تَقْبَلُ والَّدِي
أَنَا مُدْرِسٌ الْغُلَةُ الْعَرَبِيَّةُ ، لَا أَعْمَلُ فِي الْمَصْنَعَ
هَلْ لَا يَأْتِي أَبُوكَ وَ هَلْ تَأْتِي أُمُّكَ
نَحْنُ لَا نَعْمَلُ مَعَ زُمَلَاتِنَا فِي سَاحَةِ الْمَدْرَسَةِ

۲) فعل های زیر را منفی کنید.

الف) أَتَى : / ب) تَبَقَّى : / ج) تَغْسِلُ :
د) ضَرَبَ : / و) يَشْرِبُ :

هَيَ نَاجِحةٌ وَ الْمَرْضِ بِدَقَّةٍ
ج) طَبِيبٌ ، يَفْحَصُ د) طَبِيبَةٌ ، أَفْحَصَ
الـ(3) كدام گزینه مناسب جای خالی می باشد.
الف) طَبِيبٌ ، تَفْحَصِينَ ب) طَبِيبَةٌ ، تَفْحَصُ

۴) كدام کلمه مناسب جای خالی می باشد.
الف) الْبَنْتُ ب) أَيْهَا الْوَالِدُ
د) گزینه الف و ب صحیح می باشد ج) هُوَ



۵) در کدام گزینه یک ماضی منفی و دو مضارع منفی قرار دارد.

الف) تَشْرِبُ ، مَا نَفَعَتْ ، لَا تَعْرِفِينَ
ب) مَارَيْتُ ، مَا كَتَبْتَ ، لَا تَكْتُبِينَ
ج) لَا تَرَجَعُ ، مَا نَجَحَتْ ، لَا أَغْسِلُ

۶) فعل های زیر را منفی کنید.

..... سافَرْتُ :	..... تَرْجَعَانُ :	..... أَحَصَدُ :
..... سافِرُوا :	..... رَجَعَتُمُ :	..... حَصَدُتُ :
..... نَعْرَفُ :	..... تَشَعُّرُ :	..... نَلَعَبُ :

۷) در کدام گزینه همه افعال مضارع هستند.

الف) تَشْرِبُ ، أَنْفَعُ ، تَعْرِفِينَ
ب) رَأَيْتُ ، كَتَبَتْ ، تَكْتُبِينَ
ج) تَرَجَعُ ، نَجَحَتْ ، أَغْسِلُ

۸) در کدام گزینه یک ماضی منفی و دو مضارع منفی قرار دارد.

الف) تَشْرِبُ ، مَا نَفَعَتْ ، لَا تَعْرِفِينَ
ب) مَارَيْتُ ، مَا كَتَبْتَ ، لَا تَكْتُبِينَ
ج) لَا تَرَجَعُ ، مَا نَجَحَتْ ، لَا أَغْسِلُ



۹) در کدام یک از گزینه های زیر، هر سه فعل، مضارع است؟

الف) شَعَرْتُ - نَمَلَكُ - تَقْبَلَانِ
ب) أَشْعُرُ - نَمَلَكُ - تَقْبَلَانِ
ج) تَشَعُّرِينَ - نَمَلَكُ - قَدَّفْتُ



بخش آزمون عربی

نمونه سوال عربی پایه هشتم ترم اول بهمراه کلید.

* مهارت ترجمه (۷ نمره)

۱- جمله های زیر را به فارسی ترجمه کنید.

الف) نَحْنُ بِحَاجَةٍ إِلَى تَعْلِيمِ الْلُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ، لِأَنَّهَا لُغَةُ دِينِنَا مَا بِيَادِكُرِي زِيَانِ عَرَبِيِّ نِيَازِ دَارِيِّمِ زِيرَا كَهْ آنِ زِيَانِ دِينِ مَاسِت

ب) سَأَصِيرُ مُخْتَرِعاً وَ سَوْفَ أَصْنَعُ جَوَالًا جَدِيدًا من مختروعی خواهم شد و تلفن همراه جدیدی خواهم ساخت

ج) هَذَا النَّهَرُ عَمِيقٌ جِدًا، عَلَيْكِ بِالرَّجُوعِ، أَتَفَهَمْ؟ این روخدانه بسیار عمیق است ، باید که برگردی ، آیا می فهمی؟

د) وَالِّيَّ سَتَطْبِخُ طَعَامًا لَّذِيدًا وَ نَحْنُ سَوْفَ نَأْكُلُهُ مَادِرَمِ غَذَائِيِّ خَوَشَمَزِهِ ای خواهد پخت و ما آن را خواهیم خورد.

ه) أَنْتُمْ نَصَرَتُمْ أَصْدِقَاءَكُمْ شما دوستانتان را یاری کردید.

۲- آیه و حکمتهای زیر را به فارسی ترجمه کنید.

الف) هَمَرَةُ الْعُقْلِ مَدَارَاهُ النَّاسِ نتیجه عقل مدارا کردن با مردم است.

ب) الْسُّكُوتُ ذَهَبٌ وَ الْكَلَامُ فَضَّةٌ سکوت طلاست و سخن نقره است.

ج) إِنَّ الْعِلْمَ حَيَاةُ الْقُلُوبِ وَ نُورُ الْأَبْصَارِ قطعا دانش زندگی بخش قلبها و نور دیدگان است.

۳- ترجمه درست را انتخاب کنید.

الف) نَحْنُ قَبَلْنَا كَلَامَ وَالِّدِنَا وَ الْأَنَّ تَعَمَّلُ بِهِ

ما سخن پدرت را قبول می کنیم و الان به آن عمل می کنیم ما سخن پدرمان را قبول کردیم و الان به آن عمل می کنیم

ب) هَذِهِ الِّبِنْتُ تَعَمَّلُ فِي الْمُخْتَبَرِ این دختر در آزمایشگاه کار می کند

* مهارت واژه شناسی (۲ نمره)

۴- هر کلمه را زیر تصویر مناسب آن بنویسید. (دو کلمه اضافی است) (حلوانی ، ممراضة ، مصباح ، عنبر)



عنبر



ممراضة

۵- از بین کلمات داخل پرانتز، کلمات متضاد و مترادف را پیدا کنید و در جای خالی بنویسید. (دو کلمه اضافی است)

(يَصُدُّقُ ، جاءَ ، ولَد ، يَكْذِبُ ، أَتَى ، والدَّة)

متضاد : يَصُدُّقُ ≠ يَكْذِبُ مترادف : قادِم = مُسْتَقْبِل



٠/٥

٦- معنای کلمات مشخص شده را بنویسید.

أنا أَحِبُّ الزَّرَاعَةَ. لِأَنَّهَا عَمَلٌ مُهِمٌ لِتَقدِّمُ الْبِلَادَ**برای پیشرفت****دوسن دارم**

٠/٥

٧- در هر ردیف یک کلمه با بقیه نامهانگ است آن را مشخص کنید.

 غایه آخر آخر نهایه فائزون فَرَسَانٍ ریاضیون موظفون

٠/٧٥

* مهارت شناخت و کاربرد قواعد (٣ نمره)

٨- زیر فعل ماضی و مضارع و مستقبل خط بکشید و نام آن را بنویسید.

هی تَذَهَّبُ إِلَى المَكْتَبَةِ وَ نَحْنُ كَتَبْنَا وَاجْبَاتُنَا أَمْسَ وَ أَنْتَ سَتَذَهَّبُنَ إِلَى المَكْتَبَةِ غَدًا

مستقبل**ماضی****مضارع**

٠/٢٥

٩- فعل ماضی ، مضارع و مستقبل مناسب را انتخاب نمایید؟

 تَطْرَقَينَ تَطْرُقُ

الف) أنت الباب الان ؟

 يَكْتُبُ تَكْتُبُ

ب) يا أخي ، هل الرسالة الان ؟

 سَيَرَجُعُ سَتَرَجُعُ

ج) هي بعد ساعه

 تَذَهَّبُ أَذْهَبُ

د) نحن إلى بيت الله

٠/٧٥

١٠- برای جمله زیر فعلهای مضارع مناسب قرار دهید. (تَشَرِّبُ ، لا يَشَرِّبُ ، أَشْرَبُ)

أنا أَشْرَبُ الماءَ وَ أَخْتَي لَشَرِّبُ شَائِ وَ والدِي لَا يَشَرِّبُ

٠/٢٥

١١- درجای خالی ضمیر مناسب را انتخاب کنید.

 هي أنا

الف) أَشَرَّحُ الدَّرَسَ لِلطلَّابِ

٠/٢٥

 أنت هو

ب) تَغْسلِينَ قُبُورَ الشَّهَادَاءِ

* مهارت درک و فهم (٢ نمره)

٠/٢٥

٠/٢٥

 كُرْبةِ الْقَدْمَ طِبَ الْعُيُونِ

الف) هو يُحبُّ الرياضة. هو لاعب ممتاز في

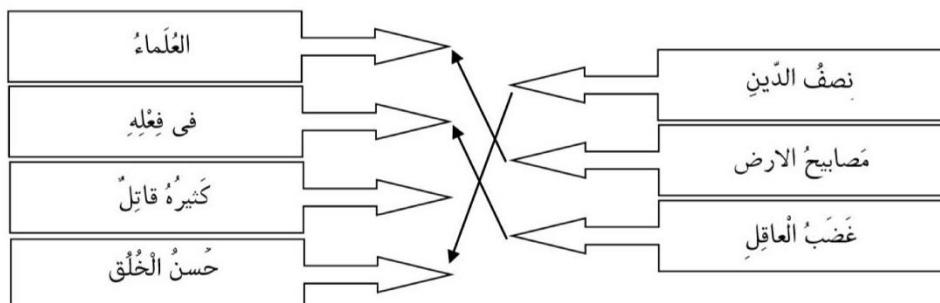
 لَبَيْعٍ لِحْفَظٍ

ب) أنا أَذَهَبُ إِلَى الحديقة نَظَافَةِ الطَّبِيعَةِ



٠/٧٥

١٣ - کلمات ستون اول را به ستون مقابله وصل نمایید. (یک ستون اضافه می باشد)



١٤ - متن زیر را مطالعه کرده و به سوالات زیر پاسخ دهید.

الطلاب ذكروا أصحاب المهن كالملُّدرس والخَباز والشُّرطي والطبيب والفلَّاح
الخباز يطبخ الخبز من الساعة الخامسة صباحاً و الشرطي يحفظ الأمان في البلاد
الطبيب يفحص المرضى و الفلاح تحفظ الرز.

٠/٢٥

جواب : من الساعة الخامسة صباحاً

الف) متى يطبخ الخباز الخبز ؟

٠/٢٥

 أصحاب المهن تحفظ الرز

ب) ماذا ذكر الطلاب ؟

٠/٢٥

 درست : نادرست :

ج) الفلاح تحفظ الأمان في البلاد

* مهارت مکالمه (١ نمره)

١

١٥ - به سوالات زیر به عربی پاسخ دهید.

ماذا ستَصِيرُ فِي الْمُسْتَقْبَلِ؟ **نام یک شغل بنویسید**فِي أَيِّ صَفَّ أَنْتَ؟ **الصَّفَّ الثَّامِن**گم عمر ک یا صدیقی؟ **سن واقعی خود را بنویسید**

هَلْ أَنْتِ مِنَ الْعِرَاقِ؟ : لا ، انا ایرانی

نمره کتبی :

نمره مکالمه : از ۲ نمره

نمره روان خوانی : از ۳ نمره

نمره کل :

موفق باشید / تحریری



نمونه سوالات تکمیلی برای تفہیم کامل مطالب از ۲۰ نمره



* مهارت ترجمه *

۱- جملات زیر را به فارسی ترجمه نمایید. (۶ نمره)

- الف) المُؤْمِنُ قَلِيلُ الْكَلامِ كثِيرُ الْعَمَلِ
ب) مَنْ زَرَعَ الْعُدُونَ حَصَدَ الْخَسَرَانَ.
ج) إِنَّ الْلُّغَةَ الْعَرَبِيَّةَ مِنَ الْلُّغَاتِ الْعَالَمِيَّةِ .
د) وَ مَنْ يَشَكُّرْ فَإِنَّمَا يَشَكُّرْ لِنَفْسِهِ.
ه) كُلُّ مَهْنَةٍ مُهِمَّةٌ وَالْبَلَدُ بِحَاجَةٍ إِلَى كُلُّ الْمَهَنِ
ی) يَشَرِّحُ الْفَرَسُ الْقِصَّةَ وَتَسْمَعُ الْأُمُّ كَلَامَهُ

۲- ترجمه درست را انتخاب کنید. (۱ نمره)

- | | | |
|---|--|---|
| <input type="checkbox"/> كتابها باع های دانشمندان می باشد | <input type="checkbox"/> كتاب باع دانشمند است | الف) الکتب بساطین العلماء : |
| <input type="checkbox"/> شما دو نفر دوستان را یاری کردید | <input type="checkbox"/> شما دوستانتان را یاری کردید | ب) أَنْتُمْ نَصَرْتُمْ أَصْدِقَاءَ كُمْ : |

* مهارت واژه شناسی *



۳- نام هر تصویر را با کمک کلمات داده شده بنویسید. (۵/۰ نمره)



(جوال ، السيارة ، النهر ، خبز ، طبخ ، كرة القدم)

۴- کلمات مترادف و متضاد را کنار هم بنویسید. (حیب ، حی ، میت ، خلف ، صدیق ، جالس) (۵/۰ نمره)

حَبِيبٌ = صَدِيقٌ / حَيٌ ≠ مَيْتٌ

۵- معنی کلماتی که زیرشان خط کشیده شده را بنویسید. (۱/۲۵ نمره)

الطلابُ ذَكَرُوا أَصْحَابَ الْمَهَنَ كَالْمُدَرِّسُ وَ الْخَبَازُ وَ الشُّرْطَى وَ الْحَلَوَانِيُّ وَ ...

۶- کدام کلمه با سایر کلمات متفاوت است، آن را انتخاب نمایید. (۰/۲۵ نمره)

- | | | | |
|-----------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------|-----------------------------------|
| <input type="checkbox"/> ابنُ آدم | <input type="checkbox"/> السَّنْجَابُ | <input type="checkbox"/> فَرَسُ | <input type="checkbox"/> عُصْفُور |
|-----------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------|-----------------------------------|



* مهارت شناخت و کاربرد قواعد *

۷- زیر فعلهای ماضی و مضارع خط بکشید و نام هریک را در کادر مقابل بنویسید. (۵/۰)

فعل مضارع : عندما أنت جلست على الأرض نحن لا نجلس على الكرسي فعل ماضي :

۸- از کلمات زیر فعل ماضی و مضارع بسازید. (۱ نمره)

- الف) هو _____ الى المدرسة (او به مدرسه می رود)
 (باید از فعل **ذهب** مضارع بسازید)
- ب) هي _____ إلى الصورة (او به آن عکس نگاه نمی کند)
 (باید از فعل **نظر** مضارع منفی بسازید)
- ج) نحن _____ واجباتنا (ما تکالیفمان را می نویسیم)
 (باید از فعل **كتب** مضارع بسازید)
- د) از خَرَجَ فعل مضارع برای انت بسازید : _____

۹- بوسیله کلمات زیر موارد خواسته شده را بسازید. (۲ نمره)

- عالمة (دو نوع مثنی مونث بسازید) عالم (دو نوع جمع مذکر سالم بسازید)
- عالمة (جمع مونث سالم بسازید) عالم (دو نوع مثنی مذکر بسازید)
- عالمة (جمع مکسر بسازید) عالم (جمع مکسر بسازید)

۱۰- با توجه به معنی درجای خالی ضمیر جدا و پیوسته مناسب قرار دهید. (۲ نمره)

- أكْتُبْ** _____
نَحْنُ نَذَهَبُ _____
أَنْتُنَّ وَصَلَّنَ _____
تَشْرِيبَنَ _____
كتاب _____
بيتَكَ (خانه شما زنان)
قلم _____
(قلم مان) _____
خَرَجْتُمْ _____
(كتاب تو)

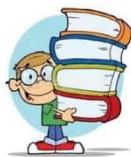
۱۱- اسم اشاره مناسب کدام است . (۱/۵ نمره) (هذا، هذه، ذلك، تلك، هذان، هاتان، هولاء، أولئك)

- الف) طالبات (اینها دانش آموز هستند) ب) طالبتان (این دو دانش آموز، هستند)
- ج) طلاب (آنها دانش آموز هستند) د) طالبان (این دو دانش آموز، هستند)
- ه) طالب (این دانش آموز است) ی) طالبة (آن دانش آموز است)

۱۲- درجای خالی کلمه پرسشی و اعداد مناسب قرار دهید. (۱ نمره)

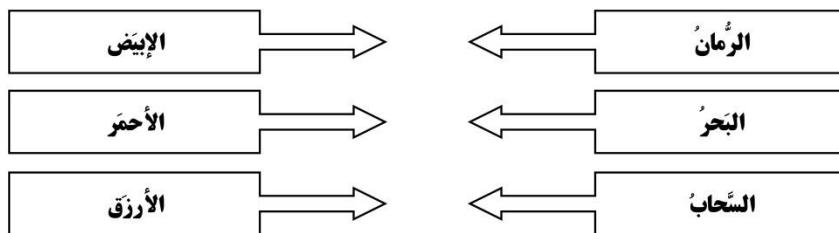
- ماذَا لِمَنْ كِيفَ هَلْ هَذِهُ الْحَقِيقَةُ : لِصَدِيقِي _____
 كِيفَ لِمَنْ مَنْ مَتَى حَالُكَ : أَنَا بِخَيْرٍ _____





* مهارت درک و فهم (۲/۵ نمره)

۱۳- هر ستون را به ستون مقابل متصل نمایید (۷۵/۰ نمره)



۱۴- متن زیر را بخوانید و به پرسش های زیر پاسخ دهید (۷۵/۰ نمره)

دخل المدرس في الصف و قال : درس اليوم حول أهمية اللغة العربية .

نَحْنُ بِحَاجَةٍ إِلَى تَعْلِيمِ الْغَةِ الْعَرَبِيَّةِ لِأَنَّهَا لُغَةُ دِينِنَا وَالْلُّغَةُ الْفَارَسِيَّةُ مَخْلُوطَةٌ بِهَا كَثِيرًا
الكلماتُ العَرَبِيَّةُ ، كَثِيرَةٌ فِي الْفَارَسِيَّةِ وَهَذَا يُسَبِّبُ احْتِرَامَ الْإِرَانِيِّينَ لِلْغَةِ الْقُرْآنِ ...



** لماذا نحن بحاجة إلى تعلم اللغة العربية

** لماذا الكلماتُ العَرَبِيَّةُ ، كَثِيرَةٌ فِي الْفَارَسِيَّةِ ؟

** من قال : درس اليوم حول أهمية اللغة العربية ؟

۱۵- مکالمه زیر را کامل کنید (۱ نمره)

كيف حالك ؟ : أنا بخيرٍ

صباح الخير : صباح النور

ما اسمك ؟ : اسمى على

- من أين هي مدينة أنت ؟ : طهران

في أمان الله : مع السلامه ، الى اللقاء

هل أنت طالب : نعم . أنا طالب

بخش زیر بمنظور تصحیح برگه توسط دبیر کامل می شود لطفا در این قسمت چیزی ننویسید

..... میزان تسلط دانش آموز به مباحث درس

همانند آزمون بالا یک آزمون خودتان طراحی نمایید.



* مهارت ترجمه

۱- جملات زیر را به فارسی ترجمه نمایید. (۶ نمره)

- : (الف)
 : (ب)
 : (ج)
 : (د)
 : (ه)
 : (ی)

۲- ترجمه درست را انتخاب کنید. (۱ نمره)

- _____ _____ : (الف)
 _____ _____ : (ب)

* مهارت واژه شناسی

۳- نام هر تصویر را با کمک کلمات داده شده بنویسید. (۵/۰ نمره)

(_____)

۴- کلمات مترادف و متضاد را کنار هم بنویسید. (۵/۰ نمره)

_____ = _____ / _____ ≠ _____

۵- معنی کلماتی که زیرشان خط کشیده شده را بنویسید. (۱/۲۵ نمره)



۶- کدام کلمه با سایر کلمات متفاوت است، آن را انتخاب نمایید. (۲۵/۰ نمره)

 ————— ————— ————— —————

* مهارت شناخت و کاربرد قواعد *

۷- زیر فعلهای ماضی و مضارع خط بکشید و نام هر یک را در کادر مقابل بنویسید. (۵/۰ نمره)

فعل مضارع : فعل ماضی : _____

۸- از کلمات زیر فعل ماضی و مضارع بسازید. (۱ نمره)



(الف) از _____ فعل مضارع برای ضمیر _____ بسازید :

(ب) از _____ فعل مضارع برای ضمیر _____ بسازید :

(ج) از _____ فعل مضارع برای ضمیر _____ بسازید :

(د) از _____ فعل مضارع برای ضمیر _____ بسازید :

۹- بوسیله کلمات زیر موارد خواسته شده را بسازید. (۲ نمره)

(دو نوع جمع مذکر سالم بسازید) _____

(دو نوع مثنی مونث بسازید) _____

(دو نوع مثنی مذکر بسازید) _____

(جمع مکسر بسازید) _____ (جمع مونث سالم بسازید) _____

۱۰- با توجه به معنی درجای خالی ضمیر جدا و پیوسته مناسب قرار دهید. (۲ نمره)



۱۱- درجای خالی اسم اشاره مناسب قرار دهید. (۵/۱ نمره)

(هذا، هذه، ذلک، تلک، هذان، هاتان، هولاء، اولئک)

- | | |
|-----------|-------------|
| (ب) _____ | (الف) _____ |
| (د) _____ | (ج) _____ |
| (ی) _____ | (ه) _____ |



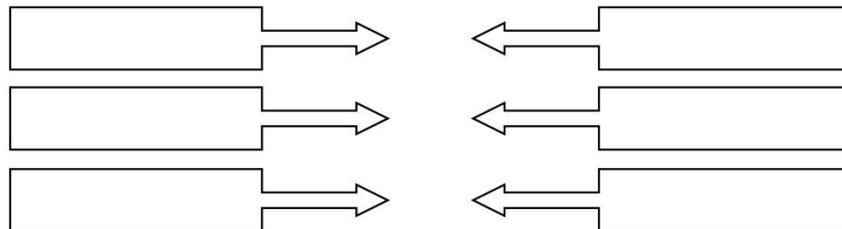
۱۲- درجای خالی کلمه پرسشی و اعداد مناسب قرار دهید. (۱ نمره)

ماذ
لَمَنْ
کیف
لَمَنْ
هل
مَنْتِ



* مهارت درک و فهم (۲/۵ نمره)

۱۳- هر ستون را به ستون مقابل متصل نمایید (۰/۷۵ نمره)



۱۴- متن زیر را بخوانید و به پرسش های زیر پاسخ دهید (۰/۷۵ نمره)



؟ _____ **

؟ _____ **

؟ _____ **

۱۵- مکالمه زیر را کامل کنید (۱ نمره)

_____ :	_____	_____ :	_____
_____ :	_____	_____ :	_____
_____ :	_____	_____ :	_____



جزوه نوبت دوم

٧١	فِي السَّفَرِ	الدَّرْسُ السَّادِسُ
٨٥	هُنَّا...أَرْضُ اللَّهِ واسِعَةٌ...	الدَّرْسُ السَّابِعُ
٩٧	الإِعْتِمَادُ عَلَى النَّفْسِ	الدَّرْسُ الثَّامِنُ
١٠٩	السَّفَرَةُ الْعِلْمِيَّةُ	الدَّرْسُ التَّاسِعُ
١٢٧	الْمَرَاقِدُ الدِّينِيَّةُ	الدَّرْسُ الْعَاشِرُ



نکته خیلی مهم در آغاز کلام

کاردر کلاس اول : آشنایی با معادل اسمی

ما یاد گرفتیم که ضمایر اول جمله را با فعل تطبیق دهیم. مثال (هو یذهب / هي تذهب و...) گاهی بجای ضمیر، در اول جمله اسم می‌آید که ما باید اسم ها را با فعل تطبیق دهیم. مثال (يا أيها الرجل هل تذهب ؟ / يا ايتها المرأة هل تذهبين ؟ و...)

* اسم دارای (یا و أیّها و أیّتها) مخصوص (أنت ، أنتما ، أنتُم ، أنتِ ، أنتِمَا ، أنتُنَّ) است. مثال بالا

* اسم بدون (یا و أیّها و أیّتها) مخصوص (هو ، هما ، هم ، هي ، هما ، هنَّ) است. مثال (الرجل ذهب)

* أنا و نحن معادل اسمی ندارند و همیشه فعل آنها را باید با ضمیرشان تطبیق دهیم. أنا ذَهَبْتُ (نکته : شما بجای معادل اسمی ، هر اسم دیگری می‌توانید قرار دهید) مثلاً : ولد ، أولاد ، بنت

اکنون دوباره جدول فعل مضارع را که در ترم اول یاد گرفته بودیم را

جهت مرور مطالب و یادآوری کامل می‌کنیم.



کار در کلاس دوم : (آشنایی با فعل مضارع)



فعل مضارع بر انجام کاری در زمان حال اشاره دارد. **يَذَهِبُ** (می رود) !

فعل مضارع با اضافه کردن (أ، ن، ت، ي) به اول کلمه و تغیر آخر آن ساخته می شود.

از فعل ذَهَبَ فعل مضارع بسازید	فعل مضارع	فرمول فعل مضارع	ضمایر	*
..... =	يَ + فَعْلُ	هوَ	١
..... =	يَ + فَعْلُ + انِ	هما	٢
..... =	يَ + فَعْلُ + ونَ	هم	٣
..... =	تَ + فَعْلُ	هيَ	٤
..... =	تَ + فَعْلُ + انِ	هما	٥
..... =	يَ + فَعْلُ + نَ	هُنَّ	٦
..... =	تَ + فَعْلُ	انتَ	٧
..... =	تَ + فَعْلُ + انِ	انتما	٨
..... =	تَ + فَعْلُ + ونَ	انتم	٩
..... =	تَ + فَعْلُ + ينَ	انتِ	١٠
..... =	تَ + فَعْلُ + انِ	انتما	١١
..... =	تَ + فَعْلُ + نَ	انتُنَّ	١٢
..... =	أَ + فَعْلُ	أنا	١٣
..... =	ذَ + فَعْلُ	نحن	١٤

در کتابهای جدید فعل مضارع بر اساس دسته بندی فارسی خوانده می شود: أَفْعَلُ / تَفْعَلُ / تَفْعِلَنَ و

فعل مضارع منفي : فعل مضارع با حرف (ما) و (لا) منفي می شود. **ما يَعْلَمُ** / **لا يَعْلَمُ** / (نمی داند)

فعل در وسط جمله از اسم یا ضمیر قبل خود پیروی می کند. **الرَّجُالُ يَذْهَبُونَ إِلَى السَّفَرِ**

فعل مضارع در اول جمله + اسم ال دار = فعل بصورت می آید. **يَذَهِبُ الرَّجُالُ**

یا (أیها) + تَفْعَلُ = مخصوص ضمیر انت است. **مثلاً: يَا نَجَّارٌ تَعْمَلُ جَيْدًا** (کار می کنی)

تَفْعَلُ بدون یا (أیها) = مخصوص ضمیر هی است. **مثلاً: هَذِهِ الْبَنْتُ تَعْمَلُ فِي الْمُخْتَبِرِ** (کار می کند)

(جهت پرسش کلاسی ، این جدول را حفظ کنید)

کار در کلاس سوم : (آشنایی با فعل مستقبل)

فعل مستقبل بر انجام کاری در زمان آینده اشاره دارد. **سَيَذْهَبُ** (خواهد رفت) !
فعل مستقبل با اضافه کردن (**سَ** یا **سَوْفَ**) به اول فعل مضارع ساخته می شود.

فعل مستقبل	فرمول مستقبل	فعل مستقبل	فرمول مستقبل	ضماير	*
..... = سَوْفَ يُفَعِّلُ	سَوْفَ + يَفْعُلُ	سَيِّفَعْلُ =	سَ + يَفْعُلُ	هُوَ	١
..... = سَوْفَ يَفْعَلَانِ	سَوْفَ + يَفْعَلَانِ	سَيِّفَعَلَانِ =	سَ + يَفْعَلَانِ	هُمَا	٢
..... = سَوْفَ يَفْعَلُونَ	سَوْفَ + يَفْعَلُونَ	..... =	سَ + يَفْعَلُونَ	هُمْ	٣
..... = سَوْفَ تَفْعُلُ	سَوْفَ + تَفْعُلُ	..... =	سَ + تَفْعُلُ	هُنَّ	٤
..... = سَوْفَ تَفْعَلَانِ	سَوْفَ + تَفْعَلَانِ	..... =	سَ + تَفْعَلَانِ	هُمَا	٥
..... = سَوْفَ يَفْعَلَنَّ	سَوْفَ + يَفْعَلَنَّ	..... =	سَ + يَفْعَلَنَّ	هُنَّ	٦
..... = سَوْفَ + تَفْعَلُ	سَوْفَ + تَفْعَلُ	..... =	سَ + تَفْعَلُ	انتَ	٧
..... = سَوْفَ + تَفْعَلَانِ	سَوْفَ + تَفْعَلَانِ	..... =	سَ + تَفْعَلَانِ	انتِما	٨
..... = سَوْفَ + تَفْعَلُونَ	سَوْفَ + تَفْعَلُونَ	..... =	سَ + تَفْعَلُونَ	انتِمَّ	٩
..... = سَوْفَ + تَفْعَلَيْنَ	سَوْفَ + تَفْعَلَيْنَ	..... =	سَ + تَفْعَلَيْنَ	انتِ	١٠
..... = سَوْفَ + تَفْعَلَانِ	سَوْفَ + تَفْعَلَانِ	..... =	سَ + تَفْعَلَانِ	انتِما	١١
..... = سَوْفَ + تَفْعَلَنَّ	سَوْفَ + تَفْعَلَنَّ	..... =	سَ + تَفْعَلَنَّ	انتِنَّ	١٢
..... = سَوْفَ + أَفْعَلُ	سَوْفَ + أَفْعَلُ	..... =	سَ + أَفْعَلُ	أَنَا	١٣
..... = سَوْفَ + نَفْعَلُ	سَوْفَ + نَفْعَلُ	..... =	سَ + نَفْعَلُ	نَحْنُ	١٤

۱. در پاسخ به کلمه پرسشی «لِمَاذا» می‌توانیم با «لَآنْ: برای اینکه» یا «لِ: برای» شروع کنیم؛

* متی به معنی (چه وقت؟) است که بصورت متأخراً خوانده می‌شود و در یاسخشن از این کلمات استفاده می‌شود:

اليوم : امروز / أمس : دیروز / غد : فردا / صباح : صبح / عصر : عصر / مساء : بعد از ظهر / لیل : شب / قبل سنتین : دو سال قبل / بعد أسبوعین : دو هفته بعد / فی الشہر الماضي و متى وصلتم إلى الفندق ؟ قبل يومين.

هنگامی که در جمله‌ای مذکور و مؤنث با هم هستند، اجزای جمله مانند اسم اشاره، فعل و ضمیر مذکور می‌شوند؛ زیرا مذکور می‌تواند میان مذکور و مؤنث مشترک باشد؛ اماً مؤنث تنها برای مؤنث است.

أَتَهَا الْأُسْرَةُ، مَاذَا تَعْمَلُونَ؟



تکلیف در منزل تسریحی مرتبط با درس سوم

۱) اکنون برای فعل ڈھبَ شکل ماضی و مضارع بنویسید.

فعل ماضی : أنتم : أنتُنْ : أنتُما :

فعل مضارع : أنتم : أنتُنْ : أنتُما :

۲) درجای خالی فعل مضارع مناسب قرار دهید.

أنتم الامَنَ فی بلادِی (شما امنیت را در کشورم حفظ می کنید) (از کلمه حَفَظَ ، مضارع بسازید)

أنتُنْ فی امتحانِکَنْ (شما در امتحانتان موفق می شوید) (از کلمه نَجَحَ ، مضارع بسازید)

هل أنتما ملابسکما ؟ (آیا شما لباس هاییم را می شورید؟) (از کلمه غَسَلَ مضارع بسازید)



۳) درجای خالی فعل ماضی مناسب قرار دهید.

أنتم الامَنَ فی بلادِی (شما امنیت را در کشورم حفظ کردید) (از کلمه حَفَظَ ، ماضی بسازید)

أنتُنْ فی امتحانِکَنْ (شما در امتحانتان موفق شدید) (از کلمه نَجَحَ ، ماضی بسازید)

هل أنتما ملابسکما ؟ (آیا شما لباس هایتان را شستید؟) (از کلمه غَسَلَ ماضی بسازید)

۴) درجای خالی فعل مستقبل (آینده) مناسب قرار دهید . (همیشه فعل مستقبل را از مضارع بسازید نه از ماضی)

أنتم الامَنَ فی بلادِی (شما امنیت را در کشورم حفظ خواهید کرد) (از کلمه حَفَظَ ، مستقبل بسازید)

أنتُنْ فی امتحانِکَنْ (شما در امتحانتان موفق خواهید شد) (از کلمه نَجَحَ ، مستقبل بسازید)

هل أنتما ملابسکما ؟ (آیا شما لباس هایتان را خواهید شست؟) (از کلمه غَسَلَ مستقبل بسازید)

۵) فعل های زیر را منفی نمایید و نوع ماضی یا مضارع آن را بنویسید.

علمِتُمْ : أحصَدُ : ترَجَعَنْ : سافَرْتُ :

رَفَعْتُنْ : حَصَدُتُ : رَجَعْتُمْ : سافِرُوا :

تَأَكَّلْنَ : تَلَعَّبَ : تَشَعَّرَ : تَعْرِفُونَ :



۶) با توجه به ضمیرداده شده فعل مناسب را انتخاب نمایید.

أيَّتُها المعلَماتُ هل الدروسَ ؟

أيَّهَا الرجالُ أ إلى الْبَيْتِ ؟

أنتُم بالصَّدَاعِ

أنتُنْ في أَمْسِ بالصَّدَاعِ

أنتُمَا صوت العصفورِ الْآنِ

هذه الطالبات في المدرسة

أنتُمَا هذه الرسالة في شهر ماضي



تکلیف در منزل تسانی مرتبه با درس سوم

۱) کدام ترجمه درست است ؟

- الف) عندكم : داري ب) عندك : داريد
ج) عندكما : داريم د) عندكن : داريد

۲) کدام ضمیر مناسب جای خالی می باشد.

- الف) أنتما ب) أنا ج) أنت
د) أنتون

۳) نوع فعل هایی که زیرشان خط کشیده شده بتقییب در کدام گزینه آمده است ؟



(أَنْتُنْ تَعْمَلُنَ فِي مُسْتَوَصَفَاتٍ ، ثُمَّ تَرْجِعُنَ إِلَيْنَا وَ كَتَبْتُنَ وَ صَفَةً لَنَا)

- الف) ماضی ، مضارع ، مستقبل
ب) مضارع ، ماضی ، مستقبل
ج) مستقبل ، ماضی ، مضارع
د) مضارع ، مضارع ، ماضی

۴) شکل مستقبل فعلهای زیر در کدام گزینه به ترتیب آمده است . گَبَّتُمَا ، نَصَرْتُنَ ، جَعَلْتُمْ

- الف) سَتَكْتُبُ ، سَتَتَصْرِينَ ، سَتَجَعَلُ
ب) سَتَكْبَابِنَ ، سَتَتَصْرِينَ ، سَتَجَعَلُونَ
ج) سَوْفَ أَكْتُبُ ، سَوْفَ تَتَصْرِينَ ، سَوْفَ تَجَعَلُ
د) سَتَكْتَبَنَ ، سَتَتَصْرِنَ ، سَتَجَعَلُونَ

۵) در کدام گزینه فعل ماضی و مضارع مطابق با ضمیر آن نیامده است.

- الف) أَنْتَمْ قَدَرْتُمْ وَ تَقْدِرُونَ ب) أَنْتَمَا ذَهَبْتُمَا وَ تَذَهَبَانِ
ج) أَنْتِ خَرَجْتِ وَ تَخَرُّجْ د) أَنَّتْ دَخَلْتُنَ وَ تَدْخُلَنَ



۶) در کدام گزینه همه افعال مضارع هستند.

- الف) سَتَجَعَانَ ، نَجَحْتُ ، تَغْسِلَنِ
ب) رأيتُ ، كَتَبَتْ ، سَتَكْتَبَنَ
ج) تَشَرِبَنِ ، تَنَفَعِينَ ، سَتَعْرَفَنَ
د) تَعْمَلُونَ ، تَكْتَبَنَ ، نَسَأَلَنَ

۷) ترجمه کدام فعل صحیح است ؟

- الف) تَغْسلَنَ : می شویی ب) أَجَعْلُ : قرار دادم
ج) تَكْتُمَانِ : پنهان می کنید د) سَأَصِيرَ : خواهی شد

۸) کدام فعل مناسب جای خالی می باشد.

- الف) يَكْتَبَنَ ب) تَكْتَبَانَ
ج) يَكْتُبُونَ د) تَكْتُبَنَ



تکلیف در منزل تُسْرِیحی مرتبط با درس هفتم.

۱) اکنون با توجه به نکات گفته شده به سوالات زیر پاسخ دهید.

تخرجونَ	تَخْرُجٌ	يَخْرُجُ	الْطَّلَابُ مِنَ الْمَدْرَسَةِ
سَأَلْتُنَّ	سَأَلْتُ	سَأَلْتُمْ	الْغَزَلَنِ مِنَ الْهَدْهُدِ
سَأَلْتَ	سَأَلْتُنَّ	سَأَلْتُمْ	الْغَزَالَةِ مِنَ الْهَدْهُدِ

۲) با توجه به نکته بالا ترجمه جملات زیر را بنویسید.

يَكُلُّ الْأُولَادُ تَفَاهِمْ :	تَكْتُبُ الزَّمِيلَاتِ التَّمَارِينَ :
يَقْطَعُ الطَّالِبُ كَلَامَ الْمُعَلِّمِ :	يَقْطَعُ الطَّالِبَانِ كَلَامَ الْمُعَلِّمِ :
يَقْبِلُ الْأُولَادُ كَلَامَ أُمِّهِمْ :	يَقْبِلُ الْوَلَدُ كَلَامَ أُمِّهِ :

۳) اکنون با توجه به نکات صفحه قبل جزویه بـ سوالات زیر پاسخ دهید.



مَتَى يَذْهَبُ عَلَىِ الْمَدْرَسَةِ ؟	مَتَى وَصَلَّتَ إِلَىِ الْحَدِيقَةِ ؟
مَتَى كَانُوا فِي صَفَ السَّابِعِ ؟	مَتَى تَكْتَبَانِ وَاجِباتِكُمَا ؟
مَتَى رَجَعُوا إِلَىِ الْزِيَارَةِ ؟	مَتَى تَرْجَعُونَ مِنَ الْحَجَّ ؟

۴) برای فعلهای زیر ضمیر مناسب قرار دهید.

تَسْأَلَنِ /	تَغْسِلُ /	تَرْجِعُونَ /	نَذَهَبُ /	تَسْمَعِينَ /
تَخْرَجَنِ /	خَرَجْتُمْ /	سَأَلَوْا /	كَبَّتُنَّ /	ضَرَبْتُمَا

۵) با توجه به اسم یا ضمیر کدام فعل مناسب جای خالی است ؟



سَتَنْجَحُونَ	سَتُنْجَحَنَ	يَا زُمَلَائِي !
تَرْفَعَنَ	تَرْفَعُونَ	فِي الْمُعْتَادِ

تکلیف در منزل تستی مرتبط با درس هفتم.



۱) کدام گزینه مناسب جای خالی نمی باشد. يَقْطُعُ كلام المُعلِّم

- الف) الطالبین
ب) الطالب
ج) الطالب
د) الطالبة

۲) کدام فعل مناسب جای خالی می باشد. الزَّمِيلُたنِ التَّمَارِينَ

- الف) گتاب
ب) تکتب
ج) تكتب
د) گبتنما

۳) کدام ضمیر بترتیب مناسب جاهای خالی می باشد.

يَسَائِلُنِ / تَغْسِلُ / يَرْجِعُونَ / نَذَهَبُ

- الف) هو، هي، هم، أنا
ب) أنتَ، هو، هم، نحن
ج) هما، هي، هم، نحن
د) هو، هما، هم، نحنُ

۴) کدام گزینه مناسب جای خالی می باشد. يَذَهَبَ عَلَى الْمَدْرَسَةِ ؟ صباحاً

- الف) هل
ب) مَن
ج) أَيْنَ
د) مَتَى

۵) درکدام گزینه فعل ماضی و مضارع مطابق با ضمیر آمده است.

- الف) أَنْتَمْ قَدَرْتُمْ و تقدرونَ
ب) أَنْتَمَا ذَهَبْتُمَا و تَذَهَبْتُمَا
ج) أَنْتِ خَرَجْتُ و تَخْرُجُ
د) أَنْتَنَ دَخَلْنَ و تَدْخُلْنَ



۶) کدام گزینه مناسب جای خالی می باشد. مَتَى تَكْتَبَانِ واجباتكمَا ؟

- الف) نَعَم
ب) أَمْس
ج) هُنَا^{هنا}
د) الْيَوْم

* معنی کلمات (أخ ، أخوان ، أخوين ، إخوان ، إخوة ، أخت ، أختان ، أختين ، أخوات) را بنویسید.



تکلیف در منزل تسریحی مرتبط با درس هستم.

۱) جملات زیر را ترجمه کنید و فعل مضارع را مشخص نمایید.

هل هما يسألان من المعلم سوالا؟ نعم يسألان

هل هم اطباء و يذهبون الى المستوصف؟ نعم

هل هن يحصلن المحصول اليوم؟ لا

هما طالبات نظيفتان و تذهبان الى المدرسة.

۲) اکنون برای فعل ذَهَبَ شکل ماضی و مضارع بنویسید.

فعل ماضی : هُم هُنَّ هُما

فعل مضارع : هُنَّ هُنَّ هُما



۳) درجای خالی فعل مضارع مناسب قرار دهید.

الامن في بلادي (آنها امنیت را در کشورم حفظ می کنند) (از کلمه حَفَظَ ، مضارع بسازید)

في امتحانهن (آنها در امتحانشان موفق می شوند) (از کلمه تَجَحَّ ، مضارع بسازید)

هل هما ملابسهم؟ (آیا آن دو نفر لباس هایشان را می شویند؟) (از کلمه غَسَلَ مضارع بسازید)

۴) درجای خالی فعل ماضی مناسب قرار دهید.

الامن في بلادي (ایشان امنیت را در کشورم حفظ کردند) (از کلمه حَفَظَ ، ماضی بسازید)

في امتحانهن (ایشان در امتحانشان موفق شدند) (از کلمه تَجَحَّ ، ماضی بسازید)

هل هما ملابسهم؟ (آیا آن دو نفر لباس هایشان را شستند؟) (از کلمه غَسَلَ ماضی بسازید)



۵) درجای خالی فعل مستقبل (آینده) مناسب قرار دهید . (همیشه فعل مستقبل را از مضارع بسازید نه از ماضی)

الامن في بلادي (ایشان امنیت را در کشورم حفظ خواهند کرد) (از کلمه حَفَظَ ، مستقبل بسازید)

في امتحانهن (ایشان در امتحانشان موفق خواهند شد) (از کلمه تَجَحَّ ، مستقبل بسازید)

هل هما ملابسهم؟ (آیا آن دو لباس هایشان را خواهند شست؟) (از کلمه غَسَلَ مستقبل بسازید)



تکلیف در منزل تستی مرتبط با درس هشتم.

۱) کدام ترجمه نادرست است.

- الف) عنده : دارد ب) عندها : دارم ج) عندهم : دارند د) عندهن : دارند

۲) کدام ضمیر مناسب جای خالی می باشد.

- الف) هما ب) انتم ج) هم د) هن

۳) نوع فعل هایی که زیرشان خط کشیده شده بترتیب در کدام گزینه آمده است؟



(هنَّ يَعْمَلُونَ فِي مُسْتَوَصَفَاتٍ ، ثُمَّ يَرْجِعُنَ إِلَيْنَا وَ كَيْبَنَ وَصَفَةً لَنَا)

- الف) ماضی ، مضارع ، مستقبل ب) مضارع ، ماضی ، مستقبل
ج) مستقبل ، ماضی ، مضارع د) مضارع ، مضارع ، ماضی

۴) شکل مستقبل فعلهای زیر در کدام گزینه به ترتیب آمده است. گَتَبُوا ، نَصَرَنَ ، جَعَلَـا

الف) سَكَتْبَ ، سَتَنْصُرَنَ ، سَتَجَعَلُـ

ج) سَوَقَ أَكْتَبَ ، سَوَقَ تَنْصُرَنَ ، سَوَقَ تَجَعَلُـ

۵) در کدام گزینه فعل ماضی و مضارع مطابق با ضمیر آن نیامده است.

- الف) هُمْ قَدَرْتُمْ وَ تَقْدِرُونَ ب) هُمَا ذَهَبَتَا وَ تَذَهَبَانِ ج) هُنَّ خَرَجَنَ وَ يَخْرَجَنَ د) أَنْتُنَّ دَخَلْتُمْ وَ تَدْخُلُنَ



۶) در کدام گزینه همه افعال مضارع برای صیغه (ایشان) هستند.

الف) سَيَرَجَعُونَ ، نَجَحُـتُ ، تَغْسِلَـ

ج) يَشْرِبَـانِ ، يَنْفَعُونَ ، يَعْرِفَـ

ب) رأَيْتُ ، كَتَبَـتُ ، سَكَتْبَـ

د) تَعْمَلُونَ ، تَكْتُبَـنَ ، نَسَـأَلَـ

۷) ترجمه کدام فعل صحیح است؟

- الف) يَغْسِلَـ : می شویی ب) يَجْعَلُـ : قرار می دهند ج) تَكْتُمَـ : پنهان می کنم د) سَأَصِيرَـ : خواهی شد

الأَعْدَادُ التَّرْتِيبِيَّةُ

السَّابِعَةُ	السَّابِعُ	الْأُولَى	الْأَوَّلُ
الثَّامِنَةُ	الثَّامِنُ	الثَّانِيَةُ	الثَّانِيُّ
الثَّالِثِةُ	الثَّالِثُ	الثَّالِثَةُ	الثَّالِثُ
العَاشرَةُ	العَاشرُ	الرِّابِعَةُ	الرِّابِعُ
الحَادِيَةُ عَشْرَةً	الحَادِيَ عَشَرَ	الخَامِسَةُ	الخَامِسُ
الثَّانِيَةُ عَشْرَةً	الثَّانِيَ عَشَرَ	السَّادِسَةُ	السَّادِسُ

ساعت خوانی در زبان عربی با اعداد ترتیبی مونث است. **الساعَةُ الثالَّةُ** فقط برای ساعت یک از اعداد اصلی مونث استفاده می شود . **واحدَة**





تکلیف در منزل تسانی مرتبه با درس نهم .

۱) کدام ترجمه نادرست است .

- | | | | |
|------------------|---------------|-----------------|---------------------|
| د) منشأة : آبشار | ج) عشاء : شام | ب) غداء : ناهار | الف) قطور : صباحانه |
|------------------|---------------|-----------------|---------------------|

۲) کدام کلمه جمع مكسر نیست ؟

- | | | | |
|----------|----------|----------|------------|
| د) أزهار | ج) مسموح | ب) مطاعم | الف) ملاعب |
|----------|----------|----------|------------|



۳) هولاء الرجال بالصداع .

- | | | | |
|----------------|----------------|----------------|------------------|
| د) يَشْعُرُانِ | ج) تَشْعُرَانِ | ب) يَشْعُرُونَ | الف) يَشْعُرُونَ |
|----------------|----------------|----------------|------------------|

۴) ترجمه کدام عبارت درست است ؟

- | | |
|---|---|
| ب- الجيران يجلسون على اليمين: همسا بهم سمت راست می نشینند | الف- الفِرَاغُ يَسَالُنَ أَمْهُنْ: جوجه از مادرش پرسید. |
|---|---|

- | | |
|--|---|
| د- تسأل فراخها :ماذا حدث؟: جوجه پرسید: چه شده است؟ | ج- هُوَ وَحِيدٌ وَ بِلَا صَدِيقٍ: دوست او تنها است. |
|--|---|

۵) کدام فعل مناسب جای خالی است ؟

- | | | | |
|-----------|----------|-----------|-------------|
| د) تذهبون | ج) تذهبن | ب) تذهبان | الف) تذهبین |
|-----------|----------|-----------|-------------|

۶) کدام ضمیر مناسب جای خالی می باشد .

- | | | | |
|-------|--------|---------|------------|
| د) هي | ج) أنت | ب) أنتم | الف) أنتما |
|-------|--------|---------|------------|



۷) نوع فعل هایی که زیرشان خط کشیده شده بترتیب در کدام گزینه آمده است ؟

(هُنَّ يَعْمَلُنَ فِي مُسْتَوَصَفَاتِ ، ثُمَّ سَيَرْجِعُنَ إِلَيْنَا وَ سَوْقَ تَكْبِينَ وَصَفَةً لَنَا)

- | | |
|----------------------------|----------------------------|
| ب) مضارع ، مستقبل ، مستقبل | الف) ماضی ، مضارع ، مستقبل |
|----------------------------|----------------------------|

- | | |
|--------------------------|--------------------------|
| د) مضارع ، مستقبل ، ماضی | ج) مستقبل ، ماضی ، مضارع |
|--------------------------|--------------------------|

۸) کدام ضمیر مناسب جای خالی می باشد .

- | | | | |
|----------|--------|--------|---------|
| د) أنتما | ج) أنت | ب) هما | الف) هو |
|----------|--------|--------|---------|



تکلیف در منزل مرتبط با درس دهم

جملات عربی ناقص را کامل کنید و سپس به فارسی ترجمه نمایید.

..... وَ مَرْقُدُ الْإِمَامِ الثَّانِيِ وَ الرَّابِعِ وَ الْخَامِسِ وَ السَّادِسِ (ع) فِي

..... وَ مَرْقُدُ الْإِمَامِ فِي سَامَراءَ .

جواب صحیح را انتخاب نمایید . من يَقُولُ حَدِيثًا حَوْلَ الْأَخْلَاقِ الْحَسَنَةِ؟

حُسْنُ الْخُلُقِ نِصْفُ الدِّينِ الْأَصْلَةُ عَمُودُ الدِّينِ سَلَامَةُ الْعِيشِ فِي الْمُدَارَةِ

فقط کلمات مشخص شده را ترجمه نمایید .

..... وَ الْإِمَامُ [الثَّانِي عَشَر] (ع) حَيْ غَائِبٌ عَنِ النَّظرِ لَيْسَتْ دَمْوعُ عَيْنِي هَذِي لَنَا الْعَلَامَهُ أَيْنَ مَرَاقِدُ الْأَئِمَّةِ

کدام کلمه با سایر کلمات ناهماهنگ است ؟

<input type="checkbox"/> مَوْت	<input type="checkbox"/> دَمْوع	<input type="checkbox"/> مَوَاعِظُ	<input type="checkbox"/> أُمُور
<input type="checkbox"/> العَاشِر	<input type="checkbox"/> الثَّالِث	<input type="checkbox"/> تَسْعَةٌ	<input type="checkbox"/> الْأَوَّل



به سوالات زیر پاسخ کوتاه دهید ؟

..... گم ساعَةُ الانَّ ؟ ساعَت سمت راست :

..... گم ساعَةُ الانَّ : ساعَت سمت چپ :

جملات ناقص زیر را اصلاح کرده و سپس ترجمه کنید ؟

..... الخَرِيفُ قَصْلُ الْأَزْهَارِ وَ بِدَايَةُ قُصُولِ السَّنَةِ :

..... الفَطَوْرُ قَطَرَاتُ جَارِيَّهُ مِنَ الْعَيْنَيْنِ :

اعداد اصلی از یک تا ۱۲ را بنویسید :

سوالات تسانی تالیفی جهت مرور کامل دروس (۹، ۸، ۷، ۶)

۱- ترجمه کلمات زیر به ترتیب در کدام گزینه آمده است. (لاندھبُ، نَجْم، أَسْبَوعُ، وَجْع)

- الف) نمی رویم ، ستاره ، هفته ، برگشت
الب) نمی رویم ، ستاره ، هفته ، درد

٢- ترجمه عبارت زیر را انتخاب کنید. (عِنْدَمَا يَعْتَمِدُ الْإِنْسَانُ عَلَى نَفْسِهِ يَقْدِرُ عَلَى كُلَّ شَيْءٍ)

- الف) انسان زمانی که به خودش اعتماد کرد هر کاری می تواند انجام دهد
 - ب) انسان زمانی که به خودش اعتماد می کند بر هر چیزی توانایی می یابد
 - ج) انسان زمانی که به خودش اعتماد می کند قادر به انجام همه کارها خواهد بود
 - د) انسان زمانی که به خودش اعتماد کند قادر با انجام هر چیزی خواهد بود



۳- کدام گزینه صحیح است؟

- الف) أولئك الجارات يرجعون من الضيافة
ج) أولئك الجارات يرجعون من الضيافة.

۴- مفرد واژه های "أسنان" _ "ملاعیب" _ "مطاعم" _ "ذنوب" "در کدام گزینه است؟

- | | |
|---|---|
| <p>ب) سِنٌ مَلَعْبٌ طَعَامٌ زَنْبٌ</p> <p>د) مُسِنٌ مَلَعْبٌ مَطْعَمٌ ذَنَابٌ</p> | <p>الـف) سِنٌ مَلَعْبٌ مَطْعَمٌ ذَنْبٌ</p> <p>ج) سَنَةٌ مَلَعْبٌ طَعَامٌ زَنْبٌ</p> |
|---|---|



۵- پاسخ مناسب سؤال "لماذا تنتظرون إلى البعيد؟" در کدام گزینه آمده است؟

- الف) لِأَنِّي بَحَثْتُ عَنْ هُدْهُدٍ
ب) لِأَنِّي نَبَحَثْتُ عَنْ هُدْهُدٍ
ج) لِأَنِّي ذَهَبْتُ لِشَرَاءِ خَاتَمٍ ذَهَبَى
د) لِأَنِّي أَذْهَبْتُ لِشَرَاءِ خَاتَمٍ ذَهَبَى

٦- جمله (أَيْتَهَا الْبَيْتُنَ، هَلْ الطَّعَامُ؟) را کدام گزینه کامل می‌کند؟

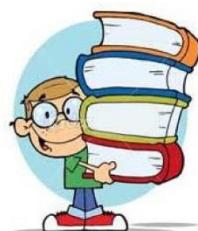
- الف طبختَ ب) تطبخَ ج) تطبُّخانَ د) تطْبُخينَ

۷- کدام گزینه، جاهای خالی عبارت زیر را کامل می کند.

- الـ(لف) يـذهبـنـ - أـسـوـعـانـ بـ) تـذـهـبـانـ - أـسـوـعـينـ حـ) تـذـهـبـونـ - أـسـيـوـعـانـ دـ) تـذـهـبـينـ - أـسـوـعـينـ



۸- ترجمه صحیح جمله "كَمَا تَعْرُفُونَ أَنَا أَطْلُبُ صَالِحَكُمْ دَائِمًا" در کدام گزینه آمده است؟



الف) همان طور که می دانید ما همیشه مصلحت تو را می خواهیم.

ب) همان طور که می دانید من همیشه مصلحت شما را می خواهم.

ج) همان طور که می دانید من مصلحت شما را خواستارم

د) همان طور که می دانید من همیشه شما را دوست دارم.

۹- کدام کلمه برای جای خالی عبارت «.....أخواتي من بيت جدي» مناسب است؟

- الف) يَرْجُعُ ب) رَجَعَ ج) رَجَعَتْ د) يَرْجَعَنَ

۱۰- در کدام یک از گزینه های زیر، هر سه فعل، مضارع است؟

الف) شَعَرْتُ - نَمِلَكُ - تَقْبِلَانِ ب) أَشْعُرُ - نَمِلِكُ - تَقْبِلَانِ

ج) تَعْرَفُ - مَلَكَنا - سَأَذَهَبُ د) تَشْعُرِينَ - نَمِلِكُ - قَدَّفْتُ



۱۱- نگارش کدام گزینه نادرست است؟

الف) الْرِّجَالُ تَجْمَعُونَ الْحَاطِبَ وَ تَجْلِبُونَ الْمَاءَ وَ بَعْدَ ذَلِكَ يَلْعَبُونَ.

ب) الْنِّسَاءُ يَجْلِبُنَ الطَّعَامَ وَ الْخُبْزَ وَ يَجْلِسُنَ جَنْبَ الْمَائِدَةِ

ج) سَأَبْدأُ بِجَمْعِ الْقَمْحِ بِنَفْسِي غَدًا د) هَاتَانِ الْبِنْتَانِ تَكْتُبَانِ وَاجِهُهُما

۱۲- ترجمه ای جمله ای «إِنَّمَا الْمُؤْمِنُونَ إِخْوَةٌ» کدام است؟

الف) قطعاً مؤمنان برادر نیستند.

ب) همانا افراد با ایمان خواهند

د) بدان که بین مؤمنان پیوند برادری بوجود می آید

ج) در حقیقت مؤمنان با هم برادرند

۱۳- کدام گزینه پاسخ مناسب این سوال می باشد؟ «هل عِنْدَكِ مُعَجمُ الْعَرَبِيَّةِ؟؟»

الف) لَنَا مَكْتَبَةً ب) نعم ، لِأُمّي خَاتَمٌ فِضَّيْ ج) نعم ؛ عِنْدِي قَلْمَ أَخْضَرٌ د) نَعَمْ ؛ عِنْدِي



۱۴- گزینه مناسب را انتخاب نمایید. «شَيْءٌ لِحَفْظِ صِحَّةِ الأَسَنَانِ»

الف) الْفَطَور ب) الْمِنْشَفَةَ

ج) الْمُحَافَظَةَ د) الْفُرْشَةَ



بخش قواعد عربی

جدول ضمایر ، فعل ماضی ، فعل مضارع و مستقبل خوانده شده در یک نگاه کلی

از حفظ گفتن این جدول سامل سه نمره مستمرمی باشد

ضمیر متصل	فعل مستقبل دو	فعل مستقبل یک	فعل مضارع	فعل ماضی	ضمیر منفصل	معادل اسمی
هُ	سَوْفَ يَفْعَلُ	سَيَقْعُلُ	يَفْعَلُ	فَعَلَ	هُوَ	الرَّجُل
هُمَا	سَوْفَ يَفْعَلَانِ	سَيَقْعُلَانِ	يَفْعَلَانِ	فَعَلَا	هُما	الرَّجُلَانِ
هُمْ	سَوْفَ يَفْعَلُونَ	سَيَقْعُلُونَ	يَفْعَلُونَ	فَعَلُوا	هُمْ	الرَّجُال
هَا	سَوْفَ تَفْعَلُ	سَتَفْعَلُ	تَفْعَلُ	فَعَلْتَ	هِىَ	الإِمْرَأَة
هُمَا	سَوْفَ تَفْعَلَانِ	سَتَفْعَلَانِ	تَفْعَلَانِ	فَعَلَتَا	هُما	الإِمْرَأَتَانِ
هُنَّ	سَوْفَ يَفْعَلُنَّ	سَيَقْعُلُنَّ	يَفْعَلُنَّ	فَعَلْنَ	هُنَّ	النِّسَاء
كَ	سَوْفَ تَفْعَلُ	سَتَفْعَلُ	تَفْعَلُ	فَعَلْتَ	أَنْتَ	يَا أَيُّهَا الرَّجُل
كُمَا	سَوْفَ تَفْعَلَانِ	سَتَفْعَلَانِ	تَفْعَلَانِ	فَعَلْتَمَا	أَنْتُمَا	يَا أَيُّهَا الرَّجُلَانِ
كُمْ	سَوْفَ تَفْعَلُونَ	سَتَفْعَلُونَ	تَفْعَلُونَ	فَعَلْتُمْ	أَنْتُمْ	يَا أَيُّهَا الرَّجَال
كِ	سَوْفَ تَفْعَلِينَ	سَتَفْعَلِينَ	تَفْعَلِينَ	فَعَلْتِ	أَنْتِ	يَا أَيُّهَا الإِمْرَأَة
كُمَا	سَوْفَ تَفْعَلَانِ	سَتَفْعَلَانِ	تَفْعَلَانِ	فَعَلْتَمَا	أَنْتُمَا	يَا أَيُّهَا الإِمْرَأَتَانِ
كُنَّ	سَوْفَ تَفْعَلُنَّ	سَتَفْعَلُنَّ	تَفْعَلُنَّ	فَعَلْتُنَّ	أَنْتُنَّ	يَا أَيُّهَا النِّسَاء
ي	سَوْفَ أَفْعَلُ	سَأَفْعَلُ	أَفْعَلُ	فَعَلْتُ	أَنَا	-
نا	سَوْفَ نَفْعَلُ	سَنَفْعَلُ	نَفْعَلُ	فَعَلْنَا	نَحْنُ	-

نکته: سما بجای معادل اسمی بالا هر اسم دیگری می توانید قرار دهید و مورد ذکر شده صرفایک نمونه است.



بِخُسْنَ قَوَاعِدِ عَرَبِيٍّ

این جدول را همانند جدول صفحه قبل با فعل ذهنی کامل کنید.

نکته: سما بجای معادل اسمی بالا هر اسم دیگری می‌توانید قرار دهید و مورد ذکر شده صرفایک نمونه است.



دبیرستان دوره اول

سری یک

پایه: هشتم

درس: زبان عربی

مدت آزمون: ۲۰ دقیقه



امتحانات ترم دوم

(خرداد ماه ۱۴۰۰)

بسمه تعالیٰ

نام و نام خانوادگی:

نام دبیر: آقای تحریری

تاریخ: ۱۴۰۰ / ۰۳ /

(امتحان از ۱۵ نمره است)

* مهارت ترجمه (۷ نمره)

۱- جمله های زیر را به فارسی ترجمه کنید.

..... الف) مَنْ يَعْرِفُ حَكْمَةً حَوْلَ مُدَارَةِ النَّاسِ؟

..... ب) أَيْنَ تَأْكُلُ الْفَطَورَ وَالْعَدَاءَ وَالْعَشَاءَ؟

..... ج) سَابِدًا يَجْمِعُ الْقَمْحَ بِنَفْسِي غَدًا.

..... د) هَلْ خَلَفَ تِلْكَ الْجِبَالُ عَالَمٌ آخَرَ؟

..... ه) فَكَيْفَ مَا رَأَيْتُكِ حَتَّى الآن؟

۲- آیه و حکمتهای زیر را به فارسی ترجمه کنید.

..... الف) الْعِلْمُ خَزَائِنُ وَمِفْتَاحُهَا السُّؤَالُ.

..... ب) أَدَبُ الْمَرْءِ خَيْرٌ مِنْ ذَهَبِهِ.

..... ج) الْعَقْلُ حُسَامٌ قَاطِعٌ.

۳- ترجمه درست را انتخاب کنید.

الف) أَنَا أَعْرُفُ مَعْنَى كَلِمَاتٍ كَثِيرَةٍ من معنی کلمات بسیاری را معنا کرده ام من کلمات بسیاری را معنا کرده ام ب) عَلَيْنَا يَاحِرَامَ كُلُّ الْمِهَنِ ما باید به همه افراد احترام بگذاریم ما باید به همه شغل ها احترام بگذاریم

* مهارت واژه شناسی (۲ نمره)

۴- هر کلمه را زیر تصویر مناسب آن بنویسید. (دو کلمه اضافی است) (عصفور، سفینه، حقیقت، عنبر)



۵- از بین کلمات داخل پرانتز، کلمات متضاد و مترادف را پیدا کنید و در جای خالی بنویسید. (دو کلمه اضافی است)

(جمیل، خلف، بساتین، بارد، قبیح، والدة، حدائق)

متضاد: ≠ مترادف: =



بارم	نام دبیر : آقای تحریری	پایه هشتم متوسطه دوره اول	آزمون نوبت دوم درس عربی												
٠/٥		٦- معنای کلمات مشخص شده را بنویسید. أَضْغَطَ الدَّمْ عِنْدَكِ أُمْ مَرْضُ السَّكَرِ؟ <input type="text"/> <input type="text"/>													
٠/٥		٧- در هر ردیف یک کلمه با بقیه نامهانگ است آن را مشخص کنید.	<p>(الف) رجلان <input type="checkbox"/> (ب) نفاح <input type="checkbox"/> فواكه <input type="checkbox"/> حدائیق <input type="checkbox"/> (ج) رمان <input type="checkbox"/> (د) عناب <input type="checkbox"/></p>												
* مهارت شناخت و کاربرد قواعد (٣ نمره)															
٣		٨- فعل ، ضمیر یا اسم مناسب با جمله را انتخاب نمایید؟	<p>(الف) أَنْتَ الْبَابَ قَبْلَ دَقِيقَتَيْنِ؟ تَطْرُقُ <input type="checkbox"/> يَذْهَبُ <input type="checkbox"/> تَذَهِّبَنَ <input type="checkbox"/> أَذَهَبُ <input type="checkbox"/> نَذَهَبُ <input type="checkbox"/> تَذَهَّبُونَ <input type="checkbox"/> ذَهَبَا <input type="checkbox"/> إِلَى الْمُخْتَبِرِ وَحْدَكِ يَا أُخْتِي؟ يَا أَيُّهَا الطَّالِبُ <input type="checkbox"/> ج) أَيْنَ تَذَهَّبُونَ؟ إِلَى مُنَظَّمَةِ الْحَجَّ وَالزِّيَارَةِ يَا أَيُّهَا الطَّالِبُ <input type="checkbox"/> (د) الْمُسَافِرَانِ <input type="checkbox"/> إِلَى الْفُندُقِ أُمَّسِ يَا أَيُّهَا الطَّالِبُ <input type="checkbox"/> (ن) هَلْ قَعَلْتَ وَاجِباتَكِ؟ ذَهَبَنَ <input type="checkbox"/> (و) نَحْنُ إِلَى صَفَنَا. الْبَنِتَانِ <input type="checkbox"/> (ه) وَصَلَنَ إِلَى غُرَفَتِهِنَّ. سُوقُ تَصْنَعُ <input type="checkbox"/> (ی) أَنَا نَجَّارٌ كُرْسِيًّا خَشِيبًا.</p>												
* مهارت درک و فهم (٢ نمره)															
٠/٢٥		٩- کدام گزینه مناسب جای خالی است؟	<p>(الف) الْغَرِيبُ مَنْ لَيْسَ لَهُ عُدوان <input type="checkbox"/> حَبِيب <input type="checkbox"/></p>												
٠/٢٥			<p>(ب) أَكْثَرُ خَطَايَا بْنِ آدَمَ في لسانه <input type="checkbox"/> لعقله <input type="checkbox"/></p>												
٠/٧٥		١٠- کلمات ستون اول را به ستون مقابلش وصل نمایید. (یک ستون اضافه می باشد)	<table border="1"> <tr> <td>الْحَدِيقَة</td> <td><input type="text"/></td> <td>طَعَامُ نَاكُلُهُ فِي الصَّبَاحِ</td> </tr> <tr> <td>الْفَطُور</td> <td><input type="text"/></td> <td>مَكَانُ الْأَشْجَارِ</td> </tr> <tr> <td>الْأَمْهَات</td> <td><input type="text"/></td> <td>الْجَنَّةُ تَحْتَ أَقْدَامِهِنَّ</td> </tr> <tr> <td>الْجَنْدِي</td> <td><input type="text"/></td> <td></td> </tr> </table>	الْحَدِيقَة	<input type="text"/>	طَعَامُ نَاكُلُهُ فِي الصَّبَاحِ	الْفَطُور	<input type="text"/>	مَكَانُ الْأَشْجَارِ	الْأَمْهَات	<input type="text"/>	الْجَنَّةُ تَحْتَ أَقْدَامِهِنَّ	الْجَنْدِي	<input type="text"/>	
الْحَدِيقَة	<input type="text"/>	طَعَامُ نَاكُلُهُ فِي الصَّبَاحِ													
الْفَطُور	<input type="text"/>	مَكَانُ الْأَشْجَارِ													
الْأَمْهَات	<input type="text"/>	الْجَنَّةُ تَحْتَ أَقْدَامِهِنَّ													
الْجَنْدِي	<input type="text"/>														

بارم	نام دبیر : آقای تحریری	پایه هشتم متوسطه دوره اول	آزمون نوبت دوم درس عربی
٠/٧٥			۱۱- متن زیر را مطالعه کرده و به سوالات زیر پاسخ دهید.
			آلَبَقَرَةُ تَصْدُقُ وَ السِّنْجَابُ يَصْدُقُ أَيْضًاً . الْبَقَرَةُ گَبِيرَةٌ وَ السِّنْجَابُ صَغِيرٌ . كُلُّ مِنْهُمَا يَقُولُ رَأَيْهُ . فَهِمُ الْمَوْضُوعَ .
		جواب : <input type="checkbox"/> الموضوع <input type="checkbox"/> رأيه <input type="checkbox"/> نادرست : <input type="checkbox"/> درست :	الف) هل بقرة صغيرة؟ ب) كُلُّ مِنْهُمَا يَقُولُ ج) آلَبَقَرَةُ تَصْدُقُ وَ السِّنْجَابُ يَكْذِبُ أَيْضًاً
١			* مهارت مکالمه (۱ نمره)
٥			۱۲- به سوالات زیر به عربی پاسخ دهید. ماذا ستصير في المستقبل؟ / كم صفا في مدرستك؟ فى امان الله : / من اي مدينة انت؟
			۱۳- پنج نمره شفاهی و کلاسی به شرح زیر تقسیم می گردد : ✓ روانخوانی و قرائت کلاسی متون عربی (۲ نمره) ✓ پرسش شفاهی (حفظ جدول فعل و ضمير) (۲ نمره) ✓ مکالمه شفاهی دونفره در کلاس (۱ نمره)

موفق باشید / تحریری

با توجه به نمونه سوال بالا، خودتان یک آزمون طراحی نمایید.

بارم	مهارت ترجمه (هفت نمره)	
	۱- جمله های زیر را به فارسی ترجمه کنید.	
۱	.....	الف)
۰/۵	.....	ب)
۱	.....	ج)
۱	.....	د)
۱	.....	ه)
۱	.....	و)
۱	.....	ز)
۰/۵	۲- ترجمه درست را انتخاب کنید.	
	الف)	
	ب)	
۰/۵	مهارت واژه شناسی (دو نمره)	
	۳- نام هر تصویر را با توجه به کلمات داده شده زیر در مقابل هر تصویر بنویسید. (القافلة ، القمح ، المنشفة ، الحافلة ، الفرشاة ، المعجون الاسنان)	
	_____	_____
۰/۵	۴- کلمات متراծ و متضاد را دو به دو کنار هم بنویسید (دو کلمه اضافه است) ()	
	----- = -----	----- ≠ -----

بارم	تاریخ امتحان :	- رشته :	پایه ی : هشتم	برگه پیش نویس سوالات درس : عربی
۱	۱۰ - (درک مطلب) پس از خواندم نتن زیر به پرسش های آن پاسخ کوتاه دهید.			
				(الف)
				(ب)
				(ج)
				(د)
۱	۱۱ - درستی و نادرستی هر جمله را بر اساس واقعیت معلوم کنید.	غ	ص	(الف)
		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
		غ	ص	(ب)
		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
		غ	ص	(ج)
		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
		غ	ص	(د)
۱	۱۲ - به مکالمات زیر از زبان خودتان پاسخ کوتاه دهید.	 ?	
		 ?	
مکالمه ۳ نمره		روانی خوانی ۲ نمره		نمره شفاهی (بنج نمره) =
موفق باشد				

بخش اختیاری عربی

دانش آموزان عزیز می توانند یکی از موضوعات زیر را انتخاب نمایند

**روزنامه
دیواری
عربی**

**ساخت
دابسمش
عربی**

**اجرای
سرود
عربی**



یکی از موضوعات زیر را انتخاب کنید و یک روزنامه دیواری تهیه نمایید.
می توان به تنهایی یا با مشارکت این کار را انجام گیرد . نام شغلها به زبان عربی نام رنگها و میوه ها به زبان عربی نام فصلها و ماه ها به زبان عربی لوازم خانگی به زبان عربی و



طبق نمونه دابسمش های ساخته شده به زبان عربی که در اینترنت موجود است مثل گزارهای ورزشی ، مذاхی ، تلاوت قرآن ، ترانه های مجاز عربی ، دکلمه اشعار شاعران ، دیالوگ های اینیشن عربی و می توانید در یک دابسمش در مدت زمان حداقل یک دقیقه و حداکثر دو دقیقه تهیه نمایید.



یکی از سرودهای صفحه بعد را با هم گروهی خود حفظ نمایید
فایل تصویری سرودها هم در اختیار شما قرار خواهد گرفت
تعداد گروه سرود باید حداقل ۴ نفر باشد پس در انتخاب سرود با دوستان هم گروهی خود هماهنگ باشید



(سایت عربی به روئی نو)

دانلود دایرة المعارف های عربی جهت ساخت روزنامه دیواری

دانلود کلیپ تصویری سرود عربی و ساخت دابسمش



لطیفه‌های جذاب عربی

الابتسمة الأولى



مشتری : این قایق خیلی کهنه است .
می ترسم سوارش شوم و غرق شوم .
فروشنده : من برایت ضمانت می کنم .
اگر غرق شدی؛ بیا و پولت را پس بگیر .

الزبون : هذا الزورق عتيق جداً ،
أخاف أن أركبه، فأغرق .
البائع : أنا أضمن لك .
إن غرقت، تعال وخذ ما دفعت .

الابتسمة الثانية



مردی ساده لوح وارد ساختمانی بلند شد
و تابلویی را روی در آسانسور دید که رویش
نوشته بود : «پنج نفر» .
پس کنار در آسانسور منتظر شد ،
نگهبان ساختمان تعجب کرد . از او پرسید :
آقا بیخشید، منتظر چه هستی؟!
و او جواب داد : منتظر چهار نفر بقیه
هستم .

دخل رجل ساذج ببناءً عالياً .
فرأى لوحةً على بابِ المضعد مكتوبَةً عليهَا:
«خمسةُ أشخاصٍ»
فأنتظرَ جنبَ بابِ المضعد .
فتغَّبَ حارسُ البناءِ وَ سَأَلَهُ :
عفواً يا سيدي، ماذا تنتظر؟
فأجابَ : «أنتَظِرُ الأربعَةَ الباقيَنَ

الابتسمة الثالثة



کودکی از دوستش پرسید :
وقتی یخچال را باز می کنی چه می خوری؟

دوستش جواب داد :
دو یا سه پس گردنی

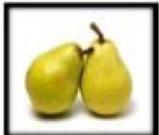
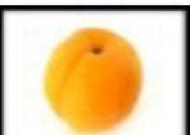
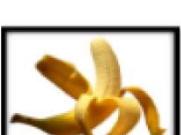
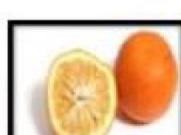
سألَ طفلُ صديقةً :
ماذا تأكلُ عندما تفتحُ الثلاجة؟
فأجابَ صديقةً :
صفقَتين أو ثلاثة

الابتسمة الرابعة



پدری کارنامه‌ی مدرسه‌ی پسرش را دید
و با خشم بر سر او فریاد زد :
در ماه گذشته رتبه‌ی تو چهلم بود
و در این ماه رتبه‌ی ات در ترم چهل و یکم
شده .
چرا رتبه‌ی ات عقب افتاد؟
پسر به او جواب داد : گناه من نیست
چون دانش آموز جدیدی وارد کلاس ما
شده است!

رأى الوالد شهادة ابنه المدرسيَّة
فصاحَ عليهِ غاضباً :
في الشَّهْرِ الماضِي كان ترتيبُك الأربعين
و هذا الشهْر صار ترتيبُك الواحدُ والأربعين
في الفصل . فلِمَاذا تأخَّرَ ترتيبُك؟
فأجابَهُ الابنُ : الذَّئْبُ لَيْسَ ذَئْبٌ .
لأنَّ تلميذاً جديداً دخلَ صَفَّنا .

			
«الكمثری ، الأجاص: گلابی»	«السفرجل: به»	«التفاح: سیب»	«الرّمان: انار»
			
«المشملة: از گیل»	«العنب: انگور»	«الكرز الحامض : آبلو»	«الكرز: گیلاس»
			
«دُراق : هلو»	«الخوخ: شفتالو»	«المیمیش: زردآلوا»	«البرقوق: آلو»
			
«الثین: انجیر»	«الفراوله، الفریز: توت فرنگی»	«توت علیق: تمشک»	«الزلیقة: شلیل»
			
«الأناناس: آناناس»	«الکیوی : کیوی»	«المانجو ، المانگو : انبه»	«الجوز الهند: نار گیل»
			
«الزعور: زالزالک»	«العنب البری: ذغال اخته»	«البرتقال: پرتقال»	«اليوسفي ، افندي : نارنگی»
			
«البرسيمون، کاکی : خرمالو»	«الموز : موز»	«ليمون الحامض: لیمو ترش»	«ليمون الحلو: لیمو شیرین»



سرودهای عربی زیر را با کمک فایل تصویری تمرین کنید

حيوانات حيوانات
بين الناس وفي الغابات
حيوانات حيوانات
بين الناس وفي الغابات
تعطي جمالا للحياة
يال جمال الكائنات
تعطي جمالا للحياة
يال جمال الكائنات بجمالي
ترتاح قلوب
أنا قط جدا محظوظ
مشهور جدا وأليف
فأنا خفيف الظل ظريف
حصان عربي وأصيل
صوتي يا أطفال صهيون
أجري أعدو بالفرسان
في الصحراء وفي الوديان
لي جناحان ولا أطير
أنا الدجاجة يا صغير
صيصاني ما أحلاهم
خلفي تصطف وتسير
حيوانات حيوانات
بين الناس وفي الغابات
حيوانات حيوانات
بين الناس وفي الغابات
تعطي جمالا للحياة
يال جمال الكائنات
خلف الراعي مع القطيع
محبوب جدا ووديع
خروف وردي صوف
مشهور جدا معروف
كلب للإنسان وفي
وسريع جدا وذكي
دوما أقف بباب الدار
أحرسها ليلاً ونهار
بقرة أطعمة الإنسان
أنا مصدر هذى الألبان
هناك في المراعي بعيدة
حيّوها البقرة السعيدة
حيوانات حيوانات
بين الناس وفي الغابات
حيوانات حيوانات
بين الناس وفي الغابات
تعطي جمالا للحياة
يال جمال الكائنات

جئنا من دنيا النبات
نعطي غذاء للحياة
ألياف أو فيتامينات
نحن نحن الخضروات
طعمي زكي لوني أخضر
أنا كرفس وفوائدي أكبر
غني جدا بالفيتامين
معدن وكذلك بروتين
ما أشهانى أنا الخرشوف
محبوب جدا معروف
طعمي لذيذ ما أشهاه
شكلي أبدا لن تنساه
اسمي في البلدان شهير
طبقي محبوب الجماهير
أنا بامية ما أحلاني
طبعا لا لن تنساني
كراث ستجدني بالبيت
من عائلة البصل أتيت
أطبخ أنا في أشهى حساء
أشهى ذوق أحلى غذاء
هذا أنا أسمى الجرجير
كنز بالألياف وفيه
معدن كل فيتامينات
صحة وفتوة وحياة

في كل فصولٍ نزدان
نعطي الصحة للإنسان
نحن نحن الفواكه،
فاكهه من كل ألوان
أنا كرزة حلوة كالسكر
كالشهد لذيذة بل أكثر
ما أشهانى وما أحلانى
ويزيبني لوني الأحمر
أنا كلي دواء لو تذكر
أنا اسمي التفاح الأخضر
وفوائدى للجسم كثيرة
أمنحك الصحة كي تثابر
أنا تمز ثمر النخلة
اسأل عنى أنا الأحلى
من هذه الصحراء أتيت
وغذائي الأكمel والاغلى
أنا اسمي اسمي الأناناس
يهوايني يعشقنى الناس
وعصيري منعش منعش
يعطيكم أجمل إحساس
أنا بطيح ما أشهانى
صيفي تسطع ألواني
قطعني أزداد جمالا
قمرا كنت وصرت هلالا
أنا أشهى أنا أسمى التين
أمنحنك القوة في الحين
هيا هيا للحبيبة
سر الأبطال الفيتامين

برای دسترسی به فایل صوتی وارد
سایت عربی به روشنی نو شوید



تبیریک سال نو و تولد به زبان عربی



أَقْدَمْ لَكُمْ أَجْمَلَ التَّهَانِي لِحَلُولِ السَّنَةِ الْجَدِيدَةِ
زَيْبَاتِرِينَ تَبَرِيكَاتَ رَا بِرَاهِي حَلُولَ سَالِ جَدِيدٍ بِهِ شَمَاءِ تَقْدِيمِ مِنْ كَنْمِ

أَهْنَىءُ لَكُمْ سَنَةَ الشَّمْسِيَّةِ الْجَدِيدَةِ ١٣٩٦ أَعَادَهُ اللَّهُ عَلَيْكُمْ بِالْخَيْرِ وَالْبَرَكَةِ وَالسَّلَامَةَ
سَالَ نَوْ ١٣٩٦ رو بِهِ شَمَاءِ تَبَرِيكَ عَرْضَ مِنْ كَنْمِ وَازْ خَداونَدَ بِرَاهِي شَمَاءِ بَهْتَرِينَ هَا وَبَرَكَتَ وَسَلامَتَ رَا خَواستَارَم

ابعُثْ سلامِي مع الطير .. و اسبِق الكل و الغير .. و أقول لكم: كل عام و انتم بخير
درودِم را با پروازِ می فرستم و از همکی پیشی می گیرم و به شما می گویم : سال نو شما مبارک

كُلُّ عَامٍ وَأَنْتَ بِخَيْرٍ ، جَعَلَ اللَّهُ بَاقِيَ عُمْرِكَ مَقْضِيَا فِي الْخَيْرِ
سَالَ نَوْ بِرَاهِي شَمَاءِ مبارک ، خَداونَدَ بَاقِيَ گَذَرَ عُمرَتَ رَا در خَيْر قَرَار دَهَدَ

مَعِ إِشْرَاقِهِ شَمْسِ عَامِ جَدِيدٍ دُعَائِي لَكُمْ حَسَنَاتِكُمْ تَزِيدُ وَعِيشَكُمْ يَطِيبُ
بَا طَلُوعِ خُورْشِيدِ سَالِ جَدِيدٍ دُعَائِي مِنْ بِرَاهِي شَمَاءِ اِيَّنِ اِسْتَ كَهْ حَسَنَاتِ شَمَاءِ زِيَادَ شَوَّدَ وَزِندَگَيِ شَمَاءِ خَوبَ





تکلیف در منزل ویژه : با کمک کلمات زیریک انساء بنویسید. (مرحله ۱۵)

السماء : آسمان / لقد حلَّ : فرا رسیده است / سَتَّلَجْ : برف خواهد بارید / أمس : دیروز
 کانَ : بود / غائِمَةُ : ابری است / الشَّمْسُ : خورشید / عاصِفًا : طوفانی / طالعَةُ : می درخشد
 سَيِّصِبُحُ : خوب می شود / جَمِيلًا : صاف و زیبا / الطَّقْسُ / الْجَوَّ : هوا / باردُ : سرد است
 مُغَيِّمٌ : مه آلود است / سَتَّمَطْرُ : باران خواهد بارید / حارُ : گرم است / یَقْصِرُ : کوتاه می شود
 فصل الخریف : فصل پاییز / کیفَ : چگونه است؟ / فی الصَّیْفِ : در تابستان
 الیوم : امروز / يطْوَل النَّهَار : روز بلند می شود / انتہی : به پایان رسید
 فصل الشَّتَّاء : فصل زمستان / یتَحَسَّن الطَّقْسُ کثیراً : هوا خیلی خوب می شود
 فی الشَّتَّاء : در زمستان / فی الرَّبِيع و الْخَرِيفِ : در بهار و پاییز



تکلیف در منزل ویره : با الهام از متن زیریک انساء بنویسید. (مرحله ۲)

تعطیلی ها در ایران

ایرانی‌ها بسیاری از تعطیلی‌های ملی و دینی را جشن می‌گیرند. عید نوروز یک روز تعطیلی اصلی است و عید سال تحویل ایران است. عید نوروز در روز اول بهار آغاز می‌شود و قبل از پانزده روز که سال جدید آغاز شود، بیشتر خانواده‌ها گندم و دانه عدس، را در ظرفی، بزرگ با عمقة، کم می‌کارند.

شکوفه های سبز که ظاهر می شود نشانه آمدن بهار است. در شب سال تحویل خانواده ها گرد سفره هایی جمع می شوند که با دقت آماده شده مردم روزهای اندک ابتدای سال را به دیدار دوستان و خویشاوندان نزدیک خود می روند و در روز سیزدهم سال جدید که آخرین روز جشن نوروز است تقریباً تمام ایرانی ها به گردش در هوای آزاد می پردازند.

العطلات في إيران

يحتفل الإيرانيون بكثير من العطلات القومية والدينية. عيد التبروز يوم عطله رئيسي، وهو عيد رأس السنة الإيرانية. يبدأ عيد التبروز في اليوم الأول من الربيع، وقبل أن تبدأ السنة الجديدة بخمسة عشر يوماً، ترعرع معظم العائلات القمح وبذور العدس في سلطانية قليلة العمق. تُرفَّز البراعم الخضراء التي تظهر إلى قدم الربيع. في ليلة رأس السنة، تجتمع العائلات حول موائد أعدت بعنانة.

يقضى الناس الأيام القليلة الأولى لعطله عيد التبرُّز في زيارة أصدقائهم وأقاربهم المجاورين. في اليوم الثالث عشر من السنة الجديدة، وهو آخر يوم للاحتفال بعيد التبرُّز، يقوم كل الإيرانيين تقريباً بزيارات في الهواء الطلق.

پا توجه به متن بالا و کلماتی که تاکنون فراگرفته اید یک انساء بنویسید